

## SE FIRMA EN SAN SEBASTIAN UN PROTOCOLO COMERCIAL HISPANO-NIPON

### El Príncipe Bernardo de Holanda, en Bilbao

## Llega a Madrid una delegación juvenil de China nacionalista

Madrid. — La Oficina de Información Diplomática ha publicado la siguiente nota:  
En San Sebastián, y en el Ministerio de Jornada, ha tenido lugar el acto de la firma del protocolo comercial recientemente negociado, entre España y el Japón.  
Por el Gobierno español firmó el convenio el ministro de Asuntos Exteriores y por el japonés, el embajador en Madrid. El acto tuvo lugar en presencia del ministro de Comercio.  
En virtud de este protocolo comercial se prevé la exportación al Japón de importantes canti-

dades de arroz español e importación a España de mercancías japonesas, principalmente cobre, productos siderúrgicos, químicos y farmacéuticos y diversos tipos de maquinaria.  
EL PRINCIPE BERNARDO DE HOLANDA, EN BILBAO  
Bilbao. — El Príncipe Bernardo de Holanda consorte de la Reina Juliana, que se encuentra en Bilbao como presidente de la Sociedad Iliaca Internacional, ha sido cumplimentado por el subsecretario del Ministerio de Asuntos Exteriores, marqués de Santa Cruz, aunque su viaje es de riguroso incógnito.

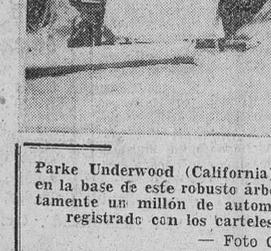
DELEGACION JUVENIL CHINA  
Barajas. — Ha llegado en avión, procedente de París, la delegación juvenil de la república de China, formada por seis personas y a cuyo frente figuran Ten Chuan Kai y Shan Kuan You. Se proponen visitar las principales capitales de nuestro país y campamentos del Frente de Juventudes.

UN RASGO  
La Felguera. — En reunión celebrada por los Jurados de empresa, el presidente, don Secundino Felguera, subdirector general de la Duzo Felguera, dio cuenta del acuerdo del Consejo de Administración de la Sociedad de abonar la diferencia de sueldos a los productores casados que en su jornada ordinaria de trabajo no alcanzan las 1.300 pesetas mensuales. No se computan para alcanzar este sueldo los trabajos por trabajos extraordinarios. —Cifra.

BARCOS NORTEAMERICANOS, EN BARCELONA  
Barcelona. — Han entrado en el puerto y fondearon en la dársena del Morro los destructores de la VI Flota norteamericana "Fiske", "Harkins", "M. C. Fox", "Moki", "W. Ruet" y "Boerle", con el petrolero "Salomone", al mando del capitán de navío señor L. R. Noville.

EN PALMA  
Palma de Mallorca. — Esta mañana llegaron los destructores norteamericanos "Gowan", "The Sullivan", "L. Hancock" y "Mc Nair", de la VI Flota de los Estados Unidos. Todos son de idénticas características, con 2.750 toneladas.

Un millón de coches pasó bajo este árbol  
Parke Underwood (California). — Por un túnel construido en la base de este robusto árbol milenarío, han pasado exactamente un millón de automóviles y el acuntamiento es registrado con los carteles que refleja la fotografía  
— Foto CIFRA —



## Científicos atómicos norteamericanos en Madrid



Aeropuerto de Barajas. — Momento de la llegada de los miembros del Comité Conjunto de Energía Atómica del Congreso de los Estados Unidos, que vienen a Madrid en visita de tres días, para conferenciar sobre las aplicaciones pacíficas de la energía atómica, con los funcionarios del programa español de energía nuclear. — (Foto CIFRA GRAFICA)

## El huracán «Connie» causa víctimas y daños cuantiosos en Norteamérica

### Cae un autobús francés por un precipicio y mueren en el accidente 25 turistas

Albany (Georgia). — Según se informa el piloto del avión que se estrelló contra una casa en un barrio residencial en la tarde del viernes, se encuentra en grave estado. Asimismo se informa que en la catástrofe resultó muerto un aviador que vivía en la casa en cuestión y herida la esposa de aquel. —Efe.

### SE EMPIEZA A CONOCER LOS EFECTOS DEL HURACAN «CONNIE»

Cabo Hatteras (EE. UU.). — El huracán «Connie» ha seguido su marcha hacia el Norte durante la

## Moscú anuncia que será reducido el ejército ruso en 640.000 hombres

Dicen que con la idea de disminuir aún más la tensión mundial

### En Occidente se estima que los motivos serán otros

Londres. — Radio Moscú ha dicho que la Unión Soviética reducirá sus fuerzas armadas en 640.000 hombres el día 15 de Diciembre próximo. Este anuncio está contenido en un despacho de la Agencia Tass.

### REACCION EN WASHINGTON

Washington. — El primer comentario autorizado de que se dispone respecto al anuncio soviético de reducir sus fuerzas armadas señala que "sería un acto meritorio" si se lleva a cabo, pero que de cualquier modo no se puede olvidar que la URSS aun continuará conservando gran superioridad numérica militar.  
Los técnicos militares estiman, sin embargo, el proyecto soviético como una aportación al esfuerzo en pro del desarme mundial, aunque se muestran cautelosos al apreciar la verdadera significación del proyecto. Se sabe que la URSS tiene en su territorio 175 divisiones, y otras 80 en los países satélites.

### ¿RAZONES?

Londres. — La decisión del Kremlin de reducir sus fuerzas armadas parece una propaganda calculada para influir en la opinión alemana y del mundo entero en vísperas del viaje a Moscú del canciller Adenauer.  
Sin embargo, también parece — y el anuncio ruso lo da a entender, al menos en parte — que la decisión está informada por consideraciones económicas.

noche, dejando las playas de Carolina llenas de restos. Se cree que hoy dejará sentir sus efectos en el Sureste de Virginia.  
Hasta ahora hay que lamentar dos personas muertas en el mar. Otras cinco lograron ganar la costa a raudal, mientras las embarcaciones del servicio de guardacostas acudían al lugar del naufragio en que había zozobrado un pequeño barco con 26 ocupantes. Es este el primer accidente grave causado por el huracán "Connie". —Efe.

### NUOVE MUERTOS Y VARIOS DESAPARECIDOS

North Beach (Maryland). — La policía anuncia que el barco que zozobró en la bahía por efecto del huracán, llevaba 27 pasajeros. Se han recogido nueve cadáveres y hay cinco desaparecidos.  
No se ha podido aún establecer contacto con el propietario de la embarcación ni ha habido hasta el momento modo de encontrar la lista de pasajeros. —Efe.

### AUMENTAN LAS VICTIMAS Y LOS DAÑOS

Norfolk (Virginia). — El huracán "Connie" continúa su camino y comienzan a recibirse noticias sobre víctimas. Suman ya 18 los muertos y se elevan a 15 millones de dólares los daños.  
Las lluvias torrenciales caídas sobre Nueva York causaron numerosas inundaciones en las que, al parecer, han muerto siete personas.

### EN VIRGINIA SE HAN REGISTRADO OLLAS DE GRAN ALTURA Y UNOS CINCUENTA NIÑOS TUVIERON QUE SER EVACUADOS DEL LITORAL DONDE SE ENCONTRABAN AMENAZADOS POR EL TEMPORAL. — Efe.

### ASALTAN UN BANCO

Youngsville (Carolina del Norte). — Aprovechando la desorganización causada por el huracán y la ausencia de policía, que está dedicada a trabajos de salvamento, dos bandidos asaltaron un banco y se llevaron 3.083 dólares.

### VIOLENTOS TEMPORALES EN BRUSELAS

Bruselas. — Cuatro personas, por lo menos, resultaron muertas a causa de los violentos temporales que se desencadenaron sobre Bélgica en las últimas veinticuatro horas. —Efe.

### MUEREN EN ACCIDENTE 25 TURISTAS FRANCESES

Bourg - Saint Pierre (Suiza). — Veinticinco turistas franceses han resultado muertos al rodar por un precipicio el autobús en que desde Chamonix (Francia) habían venido a realizar una jira por Suiza. —Efe.

### UN NUEVO HURACAN

Miami. — Un nuevo huracán, el "Diane", con vientos de 160 kilómetros por hora, se encamina hacia las Bermudas, donde han sido adoptadas grandes precauciones.

### ES LA CUARTA TEMPESTAD TROPICAL DEL AÑO. Esta mañana se encontraba a unos 2.000 kilómetros de Palm Beach (Florida). — Efe.

### UN TANQUE RUSO CHOCA CONTRA UN TRANVIA

Viena. — Cinco personas resultaron gravemente heridas y otras siete levemente, al estrellarse un tanque soviético contra un tranvía, en esta capital. Aunque el tranvía sufrió graves desperfectos, el tanque continuó su camino sin detenerse, como si nada hubiera ocurrido. —Efe.

## El Padre Santo bendice las jornadas de la gran Semana Misional

Ayer se celebró solemne acto de clausura presidido por el Arzobispo, acompañado de cuatro Prelados y las autoridades

### Brillantisima intervención del catedrático Sr. Muñoz Alonso



Nuestro ilustre paisano el Excelentísimo y Reverendísimo Sr. Obispo de Orense, durante su brillante intervención en la jornada de clausura de la Semana Misional. — (F. Fede)

Las jornadas de la VIII Semana Misional tuvieron ayer su magnífico broche de oro en el solemne acto de clausura celebrado ayer. A las once y media de la mañana, comenzaron a afluir profesores y seminaristas al salón teatro del Círculo Católico de Obreros. Poco después llegaban los excelentes Prelados y autoridades de la ciudad. A las once y media y cinco, hacían su entrada en el salón y se dio comienzo al solemne acto de clausura de las jornadas misionológicas. Rezadas las plegarias de costumbre por el secretario de Semanas, intervino el ilustrísimo señor doctor don Adolfo Muñoz, catedrático de la Universidad de Murcia, sobre el atractivo y sugestivo tema: "Perfiles de la vocación misionera en la mentalidad y escritos del Beato Ramón Lull".  
Ocupaban el estrado presidencial, juntamente con el Excmo. Sr. Arzobispo, promotor incansable de estas espléndidas jornadas misionales, los ex-

centísimos Prelados de Lérida, Mons. Aurelio del Pino Gómez; de Chantel, Mons. Gerardo Herrero, CESA; Mons. Lucas Katsuburu Aral, Obispo de Yokohama (Japón) y Mons. Ángel Temfio Saiz, Obispo de Orense. Juntamente con los Prelados, tomaron asiento en la presidencia, el Excmo. Sr. Gobernador Militar, el Ilmo. Sr. Alcalde de la ciudad y un representante del Ilustrísimo señor presidente de la Excelentísima Diputación provincial. Pocas veces un conferenciante habrá tenido más predisposición en su favor que el Catedrático señor Muñoz Alonso. Todos, Prelados, autoridades, profesores y seminaristas, estaban ansiosos de escuchar su luminosa lección y pendientes de escuchar su autorizada palabra.

Comienza el conferenciante por describir la silueta de Ramón Lull y su "Ars Magna" plectra en que se han de ejercitar los misioneros si se quiere que vayan bien formados para desplegar sus actividades en el campo de la infidelidad. Para Ramón Lull el misionero, ya en sus tiempos medievales, debía ir muy bien preparado en ciencias sagradas, apologetica y ciencias orientales para poder atraer a la fe a tantos millones de seres humanos que aun entonces pululaban en diversos continentes sin conocer aun al Divino Redentor.

Ramón Lull es el auténtico defensor ya desde los tiempos medievales de la verdadera catolicidad de la Iglesia ad extra de esa catolicidad vital que es esencial a la Iglesia y consustancial desde los mismos días de la Redención. Distingue el conferenciante en la doctrina lulliana las dos misiones: la de conservar la fe y la de difundirla. Lull es el juicio del orador el precursor del sentido misionero de la Acción Católica. Hace atinadísimas consideraciones sobre las eficaces gestiones que Lull hiciera cerca de los cinco Sumos Pontífices que el concilio y trató de cerca. Nos hace grandes elogios del cierto con que el Beato Lull encaja el problema de las vocaciones misioneras, de las cualidades que ha de reunir el candidato que se siente con vocación al apostolado. En verdad que maravilloso como Ramón Lull vislumbró ya desde entonces muchos problemas misionales que parece imposible que lo expusiera con tanta valentía ante cinco Romanos Pontífices ya en los tiempos medievales. En efecto, Ramón Lull habla ya entonces con claridad meridiana de la necesidad de fundar un Colegio para Misioneros, centros donde puedan estos aprender las lenguas orientales, nos describe las cualidades apostólicas que deben adornar al candidato misionero y cuáles defectos deben eliminarse poco a poco antes de iniciar el apostolado entre sarracenos u otros infieles.

Los seminaristas interrumpieron con frecuencia al fogoso orador, tributándole el final una prolongada ovación, exponente del entusiasmo y fervor con que seguían al ilustre catedrático de Murcia.

(Pasa a cuarta página)

## El número de mujeres españolas casadas o viudas es de 6.810.288

### En Burgos hay 5.407 familias con más de diez hijos

### Nuestra ciudad no registró temperaturas extremas en el período comprendido entre 1941 y 1953

Madrid. — 6.810.288 se eleva el número de mujeres casadas o viudas en la población española.

718.845 casadas no tienen hijos, con uno o dos hijos, existen 2.293.779; con tres y cuatro hijos, 239.731. No consta la descendencia que tienen 205.241. El total de hijos, habidos se eleva a 20.643.722.

Con más de diez hijos se registran en Alava, 1.347; Albacete, 3.808; Alicante, 3.109; Almería, 3.127; Avila, 2.813; Badajoz, 7.572; Barcelona, 1.283; Barcelona, 6.987; BURGOS, 5.407; Cáceres, 15.411; Cadiz, 9.311; Castellón, 863; Ciudad Real, 6.710; Córdoba, 9.969; La Coruña, 8.684; Cuenca, 3.118; Gerona, 960; Granada, 9.845; Guadalajara, 1.119; Guipúzcoa, 2.478; Huelva, 1.830; Huesca, 1.188; Jaén, 10.892; León, 6.325; Lugo, 832; Logroño, 1.901; Lugo, 3.881; Madrid, 16.576; Málaga, 7.289; Murcia, 6.544; Navarra, 3.859; Orense, 2.831; Oviedo, 8.263; Palencia, 3.659; Las Palmas, 7.971; Pontevedra, 5.453; Salamanca, 4.829; Santa Cruz de Tenerife, 5.160; Santander, 5.355; Segovia, 1.945; Sevilla, 11.583; Siria, 1.631; Tarragona, 465; Teruel, 1.145; Toledo, 4.845; Valencia, 4.322; Valladolid, 4.699; Vizcaya, 4.453; Zamora, 3.130; Zaragoza, 3.648.

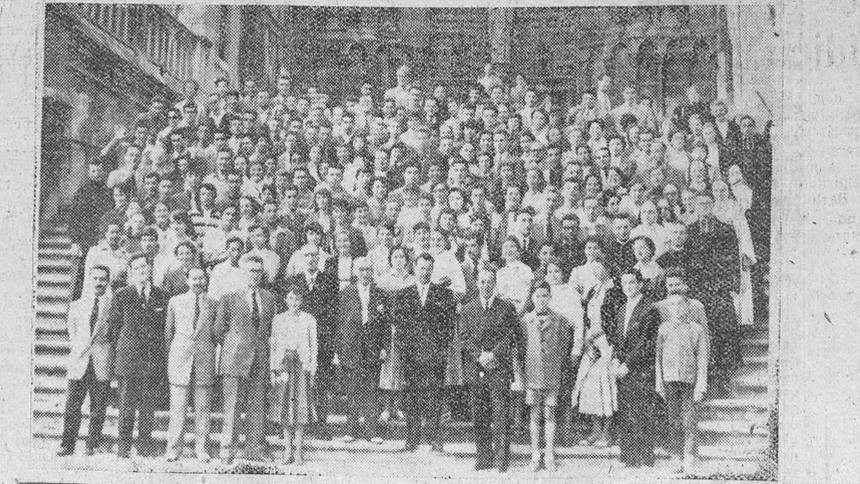
### TEMPERATURAS EN DOCE AÑOS

Madrid. — Los datos relativos a las temperaturas, extremas registradas en España durante los años comprendidos entre 1941 a 1953 inclusive, señalan que la mayor temperatura en los expresados doce años fue de 46,6 grados a la sombra, recogida en Sevilla el año 1950. La ciudad capital andaluza ostenta el record de haber tenido las temperaturas máximas de España desde 1946 a 1953 inclusive. Además de esto, registro también la máxima, con 43,2 en el año 1943.

La temperatura mínima del expresado período fue de 22,5 grados bajo cero y se registró en Albacete el año 1944. Por lo que se refiere a capitales Soria sufrió tres años los rigores de la temperatura mas baja; Albacete, cuatro años; Cuenca y León, un año cada una. El resto de mínimas temperaturas recogidas corresponde a poblaciones que no son capitales de provincia.

Por lo que se refiere a humedad, Santiago de Compostela, San Sebastián, Pontevedra, Santander y Vigo son las ciudades que más lluvia recogieron en la época de 1941 a 1953. —Cifra.

## Los alumnos de los Cursos de Verano, en la Catedral



Los alumnos extranjeros de los Cursos de Verano efectuaron ayer una visita colectiva a la Catedral. A la salida, posaron para "Fede", al pie de la escalinata del Sarmiento.

## Hoy, solemne inauguración de los cursos de verano del Instituto Histórico Jurídico Francisco Suárez

Hoy, domingo, se inaugurará el IV Curso de Verano de este Centro postuniversitario internacional, con sujeción al siguiente programa:

Primero.—En el altar mayor de la Catedral y a las once y media de la mañana, solemne misa, precedida del himno "Veni Creator Spiritus". Será oficiada por el Rvdo. P. Abad de Cardena, Fray Bartolomé Pérez Luzardo.

Segundo.—A las doce, en el Palacio de la Diputación Provincial, solemne apertura del Curso con un acto académico al que asistirán autoridades nacionales, provinciales y académicas y en el que intervendrá el secretario general, don José María Codón; Excmo. y Rvdo. Padre Abad del Monasterio de San Pedro de Cardena, que dirigirá un saludo especial a sus compatriotas hispano-americanos, cerrando el acto el Excmo. Sr. Gobernador civil de la provincia, don Jesús Posada Cacho, quien declarará inaugurado el curso académico.

Quedan invitados a dichos actos todos cuantos sientan inquietudes por las nobles tareas del espíritu, no siendo necesaria la presentación de invitación especial.

### PROGRAMA PARA EL MARTES

A las nueve y media de la mañana, en los salones de las Escuelas P. Aramburu, seminario sobre "El sentido de la responsabilidad en la Filosofía antigua".

A las ocho y cuarto, en el salón de Estradas, primera conferencia pública del reverendo P. Eleuterio Elorduy S. J., sobre "Hermenéutica en relación con el problema jacobino".

## Francia mantendrá en el trono de Marruecos al Sultán Ben Aref

### Grandval, derrotado en París

París. — El residente general de Francia en Marruecos Gilbert Grandval ha regresado esta noche a Rabat en avión con el nuevo plan del Gobierno francés acerca del citado protectorado. Grandval presentará el plan gubernamental al Sultán.

Se ha hecho públicos los acuerdos del Gobierno francés que significan la derrota del residente general en lo que el consideraba condición previa para que las reformas puedan aplicarse con éxito: la sustitución de Ben Aref por un Consejo de Regencia. Lo acordado es que a través de Ben Aref, se de parlamentariamente autonomía al Protectorado de acuerdo con las estipulaciones del tratado de Fez de 1912.

La aplicación de las reformas requerirá un Gobierno marroquí de amplia representación y el punto negro de la cuestión es la aceptación por los nacionalistas de entrar en el bajo la persona que actualmente ocupa el Trono. —Efe.



# Crónicas del Extranjero

## EL PROBLEMA DE LOS REFUGIADOS, PROBLEMA MUNDIAL

### La labor realizada por la Federación, los Estados y los Municipios para la reintegración de los expulsados

Por el Canciller Federal Dr. Konrad ADENAUER

Para muchos de nuestros compatriotas se cumple por décima vez el día en que fueron expulsados por la guerra y por las consecuencias de ésta de su antigua y querida patria. Diez años son para el individuo un periodo muy largo, pero no basta para hacer olvidar el pasado. Todos nosotros sentimos el dolor que sienten los que perdieron la patria y recuerdan lo que tuvieron que abandonar. Es un antiguo territorio alemán colonizado por alemanes desde hace siglos y cuyas ciudades y pueblos deben su esplendor al rabajo alemán.

En la República Federal hemos hecho grandes esfuerzos para ayudar a los expulsados y refugiados. Hasta que punto hemos podido darles una nueva patria es cosa a la que algunos de ellos pueden responder por sí mismos. Nuestro primer esfuerzo tendió a prestar a los expulsados ayuda material y acometimos esa tarea con toda energía y creo poder decir que hemos conseguido un éxito importante. La Ley Federal sobre los expulsados y la Ley de Nivelación de Cargas las considero como la base legal más importante que permitirá a millones de expulsados y refugiados rehacer en un nuevo ambiente una vida digna de vivir.

Las autoridades locales, y después los Gobiernos de los "Länder"—porque entonces no había todavía un Gobierno Federal—se vieron hace diez años ante un problema casi insoluble. Como un amplio torrente llegaron los refugiados ante todo a Schleswig-Holstein, a Baja Sajonia y a Baviera. En un principio fueron las operaciones bélicas las que los expulsaron, después fueron trasplantados, es decir, expulsados del Este de Alemania y de los territorios de colonización alemana del Centro y del Este de Europa por imposición de la Rusia Soviética.

Para poder dar acogida a los expulsados se establecieron sólo en Baviera 1.381 campos para refugiados porque diariamente se desbordaban por el país miles de expulsados y de fugitivos sin patria y sin recursos. Hasta fines de 1946 había aumentado hasta 1,7 millones el número de 735.000 expulsados y refugiados que habían llegado a Baviera en los meses que precedieron y siguieron al derrumbamiento.

Análogas cifras se encuentran en otros "Länder" alemanes en los cuales se derramó el torrente enorme e innumerable de fugitivos. Había que empazar desde la nada y solucionar el problema social quizá más grande y perentorio. Hemos recorrido un camino largo, pero con éxito, desde la primera ayuda improvisada hasta ahora en que podemos considerar como incorporado un número cada vez mayor de expulsados y refugiados que no necesitan ya ser favorecido con privilegios.

Estos éxitos nos parecen más alocuentes todavía si tenemos en cuenta que hasta hace seis años no pudimos empezar verdaderamente a solucionar el problema de los refugiados. Hasta que no se constituyó la República Federal, no pudo el Gobierno Federal ni pudo el Parlamento hacer suya la tarea de ayudar a los refugiados. Incluso la creación de un Ministerio Federal para expulsados demuestra la gran importancia que concedió ya el primer Gobierno Federal al problema de los expulsados. Verdad es que las cifras no dan una idea exacta de la gigantesca y múltiple labor que supone acoger e incorporar más de diez millones de expulsados y refugiados, pero revelan, sin embargo, los contornos de la labor realizada por la Federación y los "Länder" y los Municipios.

Hasta fin de 1954 han en virtud la Federación y los Estados Federales casi 26 mil millones de DM para los expulsados y los refugiados. De ellos corresponden casi 19 mil millones a prestaciones directas de la mano pública y entre ellas más del 70 por ciento a las rentas, subsidios, pensiones y otros auxilios para favorecer el consumo.

A pesar de esta labor no hay que olvidar que queda todavía mucho por hacer. Aun están sin resolver cuestiones especiales derivadas de la ayuda a los expulsados y constantemente surgirán de nuevo esos problemas. La necesidad en que se encuentran los refugiados no es para nosotros cuestión del pasado. No hay día en que no se vean obligados los hombres a abandonar su patria y su hacienda y a buscar la libertad de la República Federal como refugio. Tampoco queremos olvidar que el problema de los refugiados es un problema mundial y que no sólo los alemanes han tenido que abandonar su patria. El número de los refugiados es hoy en el mundo mayor que hace diez años. También queremos pensar en su angustia y en sus preocupaciones al hablar hoy del destino de la expulsión que se dictó hace diez años sobre millones de alemanes.

Sólo una pacificación general del mundo y la observación de los Derechos del Hombre en todos los países podrá cegar el torrente de fugitivos. A juicio del Gobierno Federal, los Derechos del Hombre incluyen también el Derecho a la patria.—(DEUKO).

## Generador del tamaño de un bote de tomate capaz de producir 850 HP.

### Se le señalan importantes aplicaciones

CINCINNATI (Ohio, EE. UU.). — Un generador de gas, apenas más grande que un bote de tomate, y sin embargo capaz de desarrollar 850 HP. de empuje, ha sido producido por el Departamento de desarrollo de Turbinas de Gas Aeronáuticas de la "General Electric Company", según el anuncio hecho aquí hoy.

D. Cochran, gerente del departamento, dijo que el generador de gas fue desarrollado para aplicarlo a los sistemas de propulsión de los proyectiles dirigidos, pero resulta ideal para muchas aplicaciones que requieren una fuente de energía portátil, confiable y de peso ligero.

El generador de gas, que carece de partes móviles, está proyectado para convertir propano de hidrógeno líquido en un chorro de gas de oxígeno libre y vapor, dijo el señor Cochran. Este chorro de gas puede dirigirse contra una rueda de turbina y el poder rotativo generado así usarse uo mismo que el producido por una turbina cualquiera.

El referido generador tiene un peso menor de un kilo y medio y una longitud de cuatro pulgadas por tres de diámetro.

Los ingenieros del departamento dicen que la fuerza del generador puede variar desde una cantidad tan pequeña como 50 caballos hasta 1800, simplemente ajustando la tasa del flujo del líquido que penetra en el dispositivo.

Entre las posibles aplicaciones del generador de gas se incluyen su uso como fuente de energía para maquinaria rotatoria, como dispositivo para simular empuje en las pruebas estáticas de modelos de aeroplanos a de proyectiles, o como una fuente rápida y confiable de vapor, según los ingenieros del departamento.

## DESDE EL BRASIL

# Sao Paulo es la ciudad que más ha crecido durante los últimos seis años en todo el Mundo

### En ella hay actualmente 100.000 españoles

Sao Paulo.—(Crónica especial para DIARIO DE BURGOS).—Acaba de dejar la ciudad hace pocas horas. Me encuentro en Porto Alegre, entre PP, Carmelitas españolas y precisamente pertenecientes a la provincia castellana de la que es dignísimo Padre Provincial el Rvdo. Padre Aurelio de San José, con cuya amistad me honro.

Ya tenía ganas de poder charlar a mis anchas en español, pues mi vida en Sao Paulo, ha discurredo entre italianos, principalmente, pues son de esta nacionalidad mis huéspedes de la parroquia de Santa Teresita, Rua Maranhão, 617. Vaya para ellos mi agradecido recuerdo.

Y, ¿qué decir a mis lectores de esta gran ciudad de Sao Paulo? Que es la más poblada del Brasil—2.700.000 habitantes—, que por ella pasa esa línea ideal que se llama "trópico de Capricornio" y que en ella he sentido, a pesar de todo, más frío que en Burgos, cuando los pasados días, 1.º de Agosto y los dos siguientes, se le ocurrió al termómetro bajar a cuatro grados a contar de cero, cosa rara, según dicen los que en ella moran, y que han desfilado a paso de marcha por sus largas avenidas y magníficas calles, amaratadas los rostros, y luciendo atavíos verdaderamente peregrinos. Las heladas han marchado juntamente con las hojas de los árboles, muchas ilusiones, ya que han producido en los "cafetales"

cuantiosos daños, y el "café" es la principal fuente de ingresos de este gran país, que tantas posibilidades tiene, en un territorio de 8.542.608 kilómetros cuadrados—diecisiete veces España con sus islas—y una población que alcanzará en breve, los 60.000.000 de habitantes, es decir el doble, justamente, de los que cuenta España en la actualidad.

Según las estadísticas, Sao Paulo es la ciudad del Mundo que ha crecido más rápidamente en los últimos seis años, y en la que la edificación se ha acelerado más. Su perímetro es inmenso—le he recorrido todo, merced a la gentileza del P. Dicitino de la Parte, C.M.F., natural de Palencia, delegado apostólico en Brasil de las Obras Misionales Pontificias, que en su magnífico coche, me ha proporcionado ocasión de conocer

tantos detalles de la populosa urbe. El me decía que es la "Barcelona del Brasil", es decir, el centro principal, y en este caso, único, que no podemos decir en España de Barcelona—de la industria brasileña. Siderurgia y manufacturas textiles, caucho y sus derivados, materiales de construcción, laboratorios químicos y farmacéuticos, frigoríficos, conservas alimenticias de toda índole, etcétera...

Grandes avenidas, con muchos rascacielos, el mayor el del Banco del Estado con 36 pisos: hermosas calles, con amplios viaductos para toda clase de vehículos, circulación movidísima, gentes que corren alocadas a sus quehaceres respectivos: tiendas abiertas desde las nueve de la mañana hasta las siete de la tarde, sin cerrar a la hora de la comida, como con prisas de vender, de ganar dinero... Fiebre de oro, lucha dura por la existencia, grandes "trust", vida cara...

La colonia española es muy numerosa: se dice que en todo el territorio del Estado de Sao Paulo, se acercan al medio millón nuestros compatriotas, especialmente en el campo. En el recinto urbano serán unos 100.000. Trabajadores en su mayoría de tipo manual—"en lo que sea"—pocos especialistas. La inmigración es enorme. Algo que habremos de atender desde España, para que el vivir de los que vienen a este ambiente, no degeneren y conserven las esencias raciales, sobre todo, su Religión, en un país que teniendo "tantas" podemos decir que no tiene ninguna. Por eso el "espiritismo" se ceba en estos ambientes, abundando en ellos los "picarros y vagos" que hacen de sus hechizos y supersticiones—hay curiosas "tiendas espiritistas"—un medio fácil de vivir con comodidad, explotando la credulidad de los que no tienen religión, o la petulancia de los que pretenden vivir sin ella.

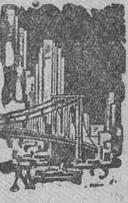
He visitado con detenimiento la Catedral: magnífica construcción de estilo gótico: sus torres sin terminar, tendrán una altura de 100 metros y serán gemelas, como nuestros "chapiteles". La nave central tiene 100 metros de larga y la cúpula está a una altura de 65 metros: capacidad para 8.000 almas; órgano gigante, el mayor de toda América, según reza la inscripción que le remata.

Una cosa notable, entre las muchas que encierra Sao Paulo, es el Instituto del Butante, preparador de sueros y vacunas antiofídicas, en este país de selva y de tantas serpientes venenosas, que han dejado ya, gracias a la labor de los especialistas, de significar un serio peligro para los habitantes del Amazonas, del Mato Grosso y de tantas regiones inexploradas como tiene este inmenso país. La visita a estos laboratorios es verdaderamente impresionante. He visto, también, la magna exposición organizada con motivo del IV Centenario de la ciudad, que se celebró el año pasado y cuyos pabellones, de formas arquitectónicas atrevidísimas y ultramodernas sirven al presente de marco a la de "Arte moderno". "Historia del Estado de Sao Paulo", etc. Y después de decir, que esta mañana, con una niebla fría y húmeda, entre zumbido inintermitido de motores, he dejado el aeropuerto de Sao Paulo, en un "super-convert" que en dos horas ha recorrido los mil kilómetros que le separan de Porto Alegre, cierro estas impresiones...

Aurelio ROMAN VALLADOLID

## Colaboración americana en el programa "Átomos para la paz"

### Etapas que han conducido a la conferencia internacional de Ginebra



(Servicio especial de ARGOS). Prohibida la reproducción.—A los veinte meses de la célebre proposición del Presidente Eisenhower de "átomos para la paz", hecha ante la Asamblea General de las Naciones Unidas el 7 de Diciembre de 1953, se está celebrando en Ginebra la primera Conferencia Internacional de la Energía Atómica, con la participación de más de 73 países y la asistencia de más de 1.200 delegados. En las proximidades del Palacio de las Naciones, edificio en donde tiene lugar la conferencia y en donde acaba de celebrarse también la reunión de los cuatro jefes de Estado, se ha montado una magna y atractiva exposición, en la que figuran desde materias primas nucleares a reactores atómicos, aportando cada país sus conocimientos y progresos en la energía atómica. Para llegar a la celebración de esta conferencia, los Estados Unidos han llevado a cabo una serie de actos y decisiones, que han contribuido a demostrar su desinteresada intención de compartir con el resto del Mundo las investigaciones y experimentos atómicos. He aquí algunos de los acontecimientos:

Después de la proposición inicial de Eisenhower ante la ONU, que fué muy bien acogida por este organismo internacional y elogiada en todo el Mundo, el 30 de Agosto de 1954, el Presidente firmó la Ley de la Energía Atómica de los Estados Unidos, despojando el camino para la cooperación con las naciones amigas en el desarrollo de los usos pacíficos del átomo. El 15 de Noviembre del mismo año, los Estados Unidos concedieron 100 kilos de materias desintegrables a los países que participan en el plan de "átomos para la paz". El 4 de Diciembre, la Asamblea General de las Naciones Unidas adopta la proposición de Eisenhower, pidiendo la creación de un organismo internacional de la energía atómica y la celebración de una conferencia mundial de científicos para intercambiar información.

El primero de Febrero de 1955, el secretario general de las Naciones Unidas, Dag Hammarskjöld, curso a todos los países la invitación para participar en la conferencia atómica de las Naciones Unidas, que se celebraría en Ginebra, el 8 de Agosto.

La etapa siguiente de los Estados Unidos fué proceder a la conclusión de acuerdos bilaterales para cooperación en los empleos civiles de la energía atómica. El 2 de Mayo de 1955, Estados Unidos firmaron un acuerdo bilateral con Turquía, siendo éste el primero de los 27 acuerdos negociados, bajo los que los Estados Unidos suministran información y material para el diseño, construcción y manejo de reactores de investigación. Los otros acuerdos americanos fueron con los siguientes países: España, Argentina, Bélgica, Brasil, Canadá, Chile, China, Colombia, Dinamarca, Grecia, Israel, Italia, Corea, Japón, Libano, Holanda, Pakistán, Perú, Filipinas, Portugal, Suecia, Suiza, Tailandia, Inglaterra, Venezuela y Uruguay. En esa misma fecha, los Estados Unidos inauguran un curso sobre el empleo de isótopos radiactivos para estudiantes extranjeros, en Oak Ridge, Tennessee.

El 11 de Junio, Eisenhower ofrece reactivos de investigación a las naciones libres, pagando los Estados Unidos la mitad del costo y proporcionando el material nuclear para combustión de los reactores. El 20 del mismo mes, un grupo de cirujanos famosos de once naciones (España, Australia, Brasil, Dinamarca, Egipto, Francia, Italia, Japón, Filipinas, Portugal, Turquía e Inglaterra) comienzan un recorrido por los hospitales y universidades americanas, así como por los centros para el estudio del empleo de isótopos y reactores en la medicina.

Finalmente, el 24 de Junio, el Presidente de los Estados Unidos aprobó un proyecto para duplicar la contribución inicial americana de cien kilos de materias desintegrables a la comunidad atómica mundial. Toda esta concatenación de acontecimientos ha hecho posible la llegada a la conferencia atómica de Ginebra, de la que los hombres de ciencia y también los gobernantes del Mundo esperan que salgan unos resultados fructíferos para el bienestar de la Humanidad.

Pionio VILLAR

## APICULTOR

colmenas, cera, perfume caza-emjambres, carentes, guantes, ahumadores, textos, etc.

## AVICULTOR

pesa-huevos, incubadoras, criadoras, anillas, nidales, bebederos, comederos  
Avda. Universidades 3. Tel. 13910  
FERAMA.—BILBAO  
PIENSOS COMPUESTOS

## Motoristas

Pruebe una I S O  
¿y después...? ¡comprará I S O  
Concesionarios para Burgos y Palencia:

Ignacio Palacios, S. A.

## Arnedillo

Fonda y café  
HIJO DE MARRODAN Y LAZARO  
La más próxima al Baleario

## ESPUMA DE LA SEMANA

Todos los años, llegada esta época estival, surgen los tragamillas de ambos sexos dispuestos a realizar la hazaña de cruzar el Canal de la Mancha, empresa nada fácil y en la que tantos han fracasado. Marilyn Bell, con sus buenos diecisiete años, estudiante canadiense, ha logrado hacer unos días, no so grado hace unos días, no so grado Marilyn es, hasta ahora, la más joven de las nadadoras de ambos sexos que ha llevado a cabo tal intento. Catorce horas y treinta y siete minutos, era la primera vez que পারছে la cosa más apañada.

Hace casi treinta años que Gertrude Ederle, que entonces contaba dos años más que Marilyn, conseguía apañarse un verdadero triunfo. Fue ella la primera mujer que cruzaba a nado el Canal de la Mancha. Y todavía otro nombre de mujer, el de Breda Fisher, a quien corresponde haber efectuado la hazaña en menos tiempo hasta la fecha.

Sólo doce horas y cuarenta y dos minutos, muy poco más que el record general, del que esta en posesión un egipcio, Hassen Abdel Rahin, que en 1950 invirtió diez horas y cincuenta minutos.

Pero el triunfo de Marilyn consiste en haber sido quien por vez primera cruza las aguas heladas del lago de Ontario, proeza que presenciaron 250.000 personas y que a ella le valió la popularidad de que goza en su país. Los regalos que entonces le hicieron, desde un automóvil hasta tarros de perfumes y esencias, fueron valorados en más de 200.000 dólares, lo que puede dar idea del entusiasmo que la cosa despertó entre los admiradores de la joven y animosa nadadora a la que los canadienses recibirán ahora con músicas, cañotes y sonar de sirenas para celebrar este otro triunfo suyo.

¡Bien se lo merece esta muchacha, tras de haber nadado a brazo partido catorce horas y treinta y seis minutos!

DISNEYLANDIA.

EL AUTÉNTICO PAIS DE LAS MARAVILLAS. La fantasía de Walt Disney se hizo esta vez realidad en forma de un parque que lleva el nombre del famosísimo autor de tantas y tan celebradas películas de dibujos. Disneylandia ha costado la fabulosa suma de diecisiete millones de dólares, lo que puede dar idea de su magnitud. Este parque infantil, que hará también las delicias de los mayores, está dividido en cuatro reinos: el de la Aventura, el de la fantasía, el de las Fronteras y el del futuro, al que se denomina "MañanaLandia".

Mil personas trabajan al servicio de este país infantil, con sueldos que en total ascienden a 125.000 dólares semanales. Hay dentro del parque veinte restaurantes y en sus proximidades se ha construido un hotel, que ha costado diez mil dólares y que tiene en todas y cada una de sus habitaciones aparatos de televisión en color.

En cuanto al parque propiamente dicho bastará con decir que a escala infantil se ha construido todo un pueblo con su calle principal, Ayuntamiento, cine mudo, porque el estilo de la ciudad es el del siglo XIX, una tienda de churrerías y regalos y la consabida droguería o establecimiento en que puede adquirirse casi todo en Norteamérica. El recorrido se puede hacer en un tranvía de tracción animal, aunque no faltan los trenes diminutos en uno de los cuales llevo a sus invitados el propio Disney el día de su inauguración. Pequeñas embarcaciones surcan los ríos artificiales y van de isla en isla por el reino de la Aventura y un puente elevado conduce a los niños hasta un castillo...

La entrada a Disneylandia cuesta un dólar a las personas mayores y cincuenta centavos a los niños menores de doce años y se calcula que los visitantes serán 40.000 por día.

UNA "MORATORIA"

PARA ERIGIR ESTATUAS A LOS ESTADISTAS NORTAMERICANOS. Todavía no ha llegado el momento de que Franklin D. Roosevelt, el fallecido presidente norteamericano, y Robert A. Taft, senador también desaparecido, tengan sus correspondientes estatuas. Así lo cree y lo ha manifestado un gran periódico, el "New York Times", que consagró al asunto un breve comentario días pasados. No se trata de apresurarse a decir el diario—de escasear meritos a estos dos estadistas. Ni de discutir las razones que puedan aconsejar el que en honor de ambas personalidades se levanten estatuas que perpetúen su memoria. Pero sí afirmaba el periódico que consideraba que era demasiado pronto para adoptar una resolución de esa naturaleza, por muy justificada que pudiera estar, como sin duda lo estaba en estos dos casos concretos.

La gran reputación de que ambos personajes gozaron debe ser contralada por el tiempo, con el transcurso de los años. Si así ocurre, como ocurrirá, no faltará quien, en la próxima generación o en esta misma, dentro de unos cuantos años, se ocupe de perpetuar el recuerdo de Roosevelt o de Taft. Apresurarse a erigir estatuas y monumentos, ofrece el grave peligro, en opinión del periódico neoyorkino, de que llegue un día en que, previa la necesaria aprobación del Congreso, prácticamente todos los estadistas fallecidos tengan que ser recordados en mármol, granito o bronce, con la consiguiente multiplicación de monumentos que ni siquiera habría sitio donde colocar decorosamente.

Porque no recordar una especie de moratoria para estos homenajes—termina pidiendo el "New York Times"—y esperar, por ejemplo, a que transcurran veinticinco años desde la fecha del fallecimiento del personaje de que se trate?

## Unos 400.000 norteafricanos viven actualmente en París

### Muchos de ellos son elementos indeseables pero otros luchan duramente contra la miseria

## PARIS

(Crónica especial para DIARIO DE BURGOS).

La lucha contra los norteafricanos se ha hecho muy dura en el París estival de 1955. La policía rodea sus barrios, sus medinas, deteniendo a todos los sospechosos de agitación o de "gangsterismo". Si bien es verdad que entre los detenidos hay muchos indeseables, no lo es menos que también se hallan muchos desgraciados que luchan denodadamente por objetos y alimentos necesarios para la vida diaria.

En Francia viven por lo menos 750.000 norteafricanos, de los cuales unos 400.000 son vecinos de París. Los norteafricanos llegan a Francia traídos por sus parientes y amigos con el fin de emplearlos. Luego en París el hablar trabajo se hace difícil, de manera que poco a poco van cayendo en la miseria y en la indeseabilidad. Por otra parte los norteafricanos son explotados en su miserable condición. Hay, por ejemplo, dormitorios colectivos en París donde por dormir ocho horas diarias se cobran 250 francos por persona. Los dormitorios son salas amplias donde los norteafricanos se tiran en el suelo cubiertos con una manta y sin ventilación y en cada sitio se relevan tres turnos de ocho horas cada uno sin ventilación y en medio de la mugre y los parásitos.

Algunos norteafricanos tienen suerte, una suerte relativa, pues hallan trabajo de albañiles, de peones o de jornaleros, por el cual les dan sueldos que no pasan de los 30.000 francos al mes, el mínimo vital en

Francia. Con este sueldo no pueden hacerse grandes exhibiciones materiales. Muchos de los que han tenido esta suerte son hombres de familias numerosas, de manera que no pueden salir de su miseria. Otro elemento que sirve para sumir a los africanos del Norte en esta miseria es la nostalgia de la patria. Muchos veces, otros se suman en el vicio por distraerla e invierten su poca dinero. Luego, de ahí a la mala vida queda poca distancia. Y, naturalmente, entre esta gente hay elementos que se agitan para hacer propaganda, que las autoridades francesas consideran como subversiva.

En la actualidad la Policía francesa hace razas en los barrios árabes. Jamás encuentra a estos elementos incontentos. Si halla personas descontentas que tienen la pistola pronta. A veces es menester luchar y la policía y los norteafricanos se atacan unos a otros. Muchos de los detenidos son enviados a Argelia, pues son los argelinos los que forman el mayor núcleo de población norteafricana de París.

Al mismo tiempo que el Gobierno francés busca los medios de solucionar los problemas norteafricanos, trata de hacerlo en la propia Francia. El ministro de Asuntos Norteafricanos, July, tiene la idea de crear un plan de trabajo para norteafricanos, en la misma Francia. Sobre todo en la construcción de carreteras, en la cual son francamente hábiles. También serán empleados en los trabajos de pantanos y saldos de agua, trabajo que gusta a los norteafricanos, porque está muy bien pagado. El noventa por ciento del problema se soluciona dando de trabajar y un sueldo decoroso a estos ciudadanos franceses de segunda fila.

MARCEL PRENDASE



Un servicio diario de transporte!...

...que se realiza por carretera, manejado por un personal especializado. Significa economía de embalajes, rapidez máxima en la recepción.

Una organización que le tiene en contacto en cualquier momento con sus mercancías.

RAMON YRURETAGOYENA

(Servicio especial I.C.E.)

**Mañana recibirán los títulos de "Burgalés de pro"**  
**D. Pedro Alfaro y de "Burgalés esclarecido"**  
**D. Luciano Huidobro y el Hermano Ausencio**

**Se celebrará el acto en la Torre de Santa María**

Según anunciamos días atrás, mañana, jueves, festividad de la Asunción de Nuestra Señora, tendrá lugar en la Torre de Santa María, el solemne acto de la entrega de los títulos de "Burgalés de pro" al excelentísimo señor don Pedro Alfaro y Alfaro, Decano del Ilustre Colegio de Abogados y de "Burgalés esclarecido" al reverendo señor don Luciano Huidobro Serna, cronista de la provincia y al reverendo Hermano Ausencio, Benemerito Religioso Mariña. La hora de comienzo del acto está prevista para la una de la tarde.

**El Nuncio de Su Santidad, a Silos**

Estuvo ayer tarde en Caleruega Caleruega (De nuestro correspondiente).—Esta tarde y procedente de Madrid llegó a esta villa el excelentísimo señor Nuncio de Su Santidad, monseñor Antonutti, que visitó el convento y las obras de la Basílica, rezando un responso ante la tumba en que reposan los restos del venerabilísimo P. Suárez, finado maestro general de la Orden dominicana. Después, monseñor Antonutti continuó viaje a Silos.

**SEGUROS**  
 Una de las más importantes Compañías nacionales, trabajando todos los ramos, precisa entablar relación con persona que pueda representarnos en Burgos y provincia. Buenas condiciones. Reserva absoluta a profesionales. Escribir a Ref. L. R. "Publicidad Norte". SAN SEBASTIAN

**Motoristas**  
 Pruebe una ISO y después...? ¡después...! comprará ISO Concesionarios para Burgos y Palencia:  
**Ignacio Palacios, S. A.**

**Inauguración de tres Centros telefónicos en La Horra, Fuentecén y Castrillo de la Vega**  
 El importe de las obras se eleva a 248.500 pesetas

Tres nuevas realizaciones hay que añadir a la larga lista de las que van esmaltando los pueblos de la provincia.

El viernes fueron Centro rurales de Higiene; ayer, centros telefónicos, a cuya inauguración acudieron los señores gobernador civil, presidente de la Diputación jefe de Teléfonos de Burgos, lugarteniente provincial de la Guardia de Franco y secretario de la Obra Social.

En todos los pueblos reinó el mayor entusiasmo y las autoridades fueron acogidas con vitores, volteo de campanas y disparo de cohetes, siendo al final delicadamente obsequiadas.

El importe total de las obras se eleva a 248.500 pesetas y a su realización han coadyuvado la Junta Interministerial del Puro, la Diputación y la Obra Social.

**EN LA HORRA**  
 Las autoridades eran esperadas por el diputado provincial, señor Calvo; Ayuntamiento en pleno, presidido por el alcalde don Pablo Balbás; párroco, don Teodosio Domingo; director del colegio de los Hermanos de la Sagrada Familia, Hermano Constantino; secretario, don Bonifacio Alvaro; juez, don Arcadio Hervás; jefe de Falange, don Roque Izquierdo; médico, don Luis Mateos y maestros don Ricardo Tamayo y doña Leonor Ovejero.

Llegados a las once, en la iglesia se cantó la Salve y acto seguido se bendijo el Centro, que fue inaugurado con una conferencia telefónica con el ministro secretario general, a quien se saludó cariñosamente en nombre del pueblo.

En el acto público hablaron el señor párroco para saludar a las autoridades y testimoniarles la gratitud del pueblo; el señor Iturrriaga que, en discurso de encendidos tonos patrióticos, expuso el contenido de la doctrina falangista y la labor desarrollada por la Falange, como fruto de esa doctrina hecha realidad; el presidente de la Diputación, que resaltó la importancia y utilidad de la obra inaugurada al par que prometió su incondicional apoyo y, finalmente, el señor gobernador, quien afirmó que es aspiración de las autoridades transformar al hombre bajo las consignas religiosas, política y social de la Falange, para así transformar a los pueblos. Para esta labor, continuó, las autoridades provinciales siempre estarán con vosotros, a fin de que de la unión y colaboración mutua, salgan realizaciones como la del teléfono, que ha de servir a todos como lazo de unión. Hablando del pedregal que ha azotado la región, dio normas a los vecinos sobre la conducta a seguir y prometió su apoyo para paliar esta desgracia. Tras señalar la necesidad de la acción y el ejemplo, se cantó el "Cara al Sol".

**EN FUENTECÉN**  
 Era la una cuando las autoridades llegaron a este pueblo. En la carretera se esperaba el Ayuntamiento, presidido por el alcalde, don Alberto Martínez; párroco, don Florentino Beltrán; secretario, don Antioque Gaitero; jefe de Falange, don Valentín Plaza; jefe de la Hermandad, don Eduardo de Diego; juez, don Bernardo Rodríguez; médico, don Ignacio Lorente; farmacéutico, don Melchor Requejo; maestro, don Carlos Guijarro, don Luis Rojo, doña María Celaya y doña Emiliana de Frutos y cabo de la Guardia Civil don Francisco González.

En la iglesia fue bendecida una imagen de la Virgen del Pilar ante la cual se cantó la Salve, procediéndose más tarde a la bendición del Centro, cuyo servicio se inauguró con una conferencia telefónica con el Ministerio de la Gobernación.

En el acto público celebrado habló en primer lugar el alcalde, para expresar a las autoridades el agradecimiento y cordial saludo del pueblo. Le siguió el quien uniendo las dos bendiciones realizadas, pronunció un bello discurso pidiendo a la Santísima Virgen, que recibiera el primer mensaje de labios de Cristo en el Calvario y que más tarde transmitiera a España trayéndolo en persona desde Jerusalén a orillas del Ebro, que dispense su protección a España, centro de espiritualidad en medio de un mundo materializado. Exhortó finalmente a todos a poner su confianza en el Pilar de Zaragoza.

Habló después el jefe de Teléfonos de Burgos, don Moisés Fernández, para, en nombre del delegado regional de la Telefónica dirigir a todos un cordial saludo y hacer entrega de estos centros telefónicos. Expuso la labor desarrollada por la Compañía Telefónica, que va montando en nuestra provincia ciento seis Centros y terminó pidiendo la colaboración de todos para lograr el engrandecimiento de España.

Finalmente, habló el señor gobernador, que reiteró las ideas expuestas en La Horra, animando a trabajar sin desaliento, dejando a un lado rencillas y buscando siempre el bien común, animados por la fe religiosa, política y social que son los postulados de la Falange, terminando con el "Cara al Sol".

**EN CASTRILLO DE LA VEGA**  
 A las dos y cuarto llegaron las autoridades a Castrillo, donde fueron recibidos por el Ayuntamiento, presidido por don Afrodiseo de la Villa, alcalde; párroco, don Manuel González; secretario, don Eliezer Valdaez; jefe local, don Gerardo Revenga; médico, don Modesto Lorente; reverendo P. Angel Revenga, agustino, hijo del pueblo; maestros, don Enrique Pérez y don Máximo Lumbier; delegada local, secretaria y divulgadora de la Sección Fe-

**D. Bonifacio Zamora nuevo Beneficiado de la Santa Iglesia Catedral**

El excelentísimo y reverendísimo señor doctor don Luciano Pérez Flatero, Arzobispo de Burgos, ha tenido a bien nombrar Beneficiado de gracia de la Santa Iglesia Catedral, previa presentación de su Excelencia el jefe del Estado, al muy reverendo señor D. Bonifacio Zamora Usábel, para ocupar la vacante producida por promoción de su último poseedor, muy ilustre señor don Laureo Ortiz Vadillo a una Canonjía en la misma Santa Iglesia.

Don Bonifacio Zamora Usábel, poco después de su ordenación sacerdotal, fué nombrado en 1926 profesor de Latín y Humanidades de la Universidad Pontificia, cargo que ha venido desempeñando hasta el presente en diversos cursos, siendo actualmente de cuarto año de Latín y de Literatura. Tiene publicadas muchas obras y composiciones literarias y poéticas.

**Mañana, Pontifical con motivo de la fiesta de la Asunción de Nuestra Señora**  
 El Prelado dará después la Bendición Papal.

Mañana, festividad de la Asunción de Nuestra Señora, fiesta de la Archidiócesis, celebrada en la Catedral, habrá multitud de cultos.

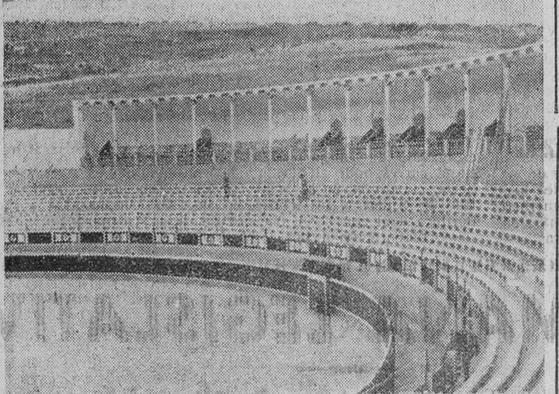
Comenzará el coro a las diez y después de Tercia, que cantará el coro de la Catedral, el Arzobispo, el Reverendísimo señor Prelado, este presidirá la Pontifical en la misa, terminada la cual S. E. Rvdo. dará la Bendición Papal.

Predicará el M. I. S. Dr. D. Angel Cigüenza, canónigo magistral.

**TOROS**

**Hoy se inaugura la nueva plaza de Briviesca, con una sugestiva novillada con picadores**

**Mañana se celebrará una gran corrida**



La nueva plaza de toros de Briviesca, toda de hormigón, emplazada junto al mercado de ganado y campo de deportes, con capacidad para unos seis mil espectadores y dotada de capilla, enfermería, corrales, chiqueros, etc. El diámetro del ruedo mide cincuenta y seis metros y tiene ocho filas de tendidos. Su inauguración oficialmente los días 14, 15 y 16 de este mes con una magnífica novillada, una gran corrida y un divertido espectáculo taurino-musical, respectivamente. — (Fotografía Carrasco, Briviesca)

En las fiestas taurinas por excelencia de Nuestra Señora y San Roque, las ciudades y villas burgalesas arden en festejos populares, montados con el mayor de los entusiasmos, para recreo de los aficionados indígenas y de los numerosos de la ciudad que hoy, mañana y el martes viajarán a distintos lugares.

Como es tradicional se celebran espectáculos taurinos de tercero y cuarto orden, que tienen desarrollo en los ruedos de Villarcayo, Villadiego, Melgar de Fernamental, Roa de Duero, Salas de los Infantes, Pradoluengo y otros.

Para este año, la histórica Briviesca, capital de la Bureba, de tanta raigambre taurina, celebra el señalado acontecimiento de la inauguración de su nueva plaza construida con tión y entusiasmo ilimitados por el Ayuntamiento de aquella ciudad y de cuyas organizaciones se ha encargado esta temporada el famoso hombre de negocios taurinos don Isidro Ortuño "Jumillano".

Para la inauguración de la nueva plaza de fábrica, capaz—según nuestros informes— para unos cinco mil espectadores se han conccionado dos carteles de primerísima fuerza. Hoy domingo, con novillos toros de don Manuel Santos Galache, se las contentarán en festejo picado, las primerísimas figuras de la novillería: Alfredo Peñalver, Paco Corpas y Angel Jimenez "Chicuelo III".

Para mañana lunes, festividad de Nuestra Señora, se anuncia una corrida de excepción: Seis toros de la excelentísima señor marquesa de Deleitosa, para los "ases" de la Tauromaquía, Emilio Ortuño "Jumillano", Manuel Jimenez "Chicuelo II" y Victoriano Posada.

Además, el martes, fiesta de San Roque, actuará el famoso espectáculo cómico-taurino-musical "Galas de Arte".

Como puede apreciarse, Briviesca se coloca esta temporada, con la celebración de estos festejos en la inauguración de su nueva plaza, a la cabeza de las cabezas judiciales de la provincia, haciendo honor a los burgaleses a su antigua afición a la Fiesta Nacional.

Para presenciar estos excepcionales carteles se han organizado en nuestra ciudad numerosas excursiones en autocar y por ferrocarril, con salidas a casi todas las horas hasta las tres y regreso por la noche. La afición burgalesa se volcará hoy y mañana en masa en Briviesca, porque la categoría de las combinaciones taurinas bien merecen el sacrificio del viaje. Que la diversión abunde.

**PLAZA DE TOROS DE BRIVIESCA**

**INAUGURACION OFICIAL**  
**DOS GRANDES ACONTECIMIENTOS TAURINOS**

Día 14 de Agosto  
**6 NOVILOS-TOROS DE DON AMADOR SANTOS GALACHE**

Día 15 de Agosto  
**6 TOROS DE LA EXCMA. SEÑORA MARQUESA DE LA DELEITOSA**

**Peñalver**  
**Paco Corpas**  
**Chicuelo III**

**Jumillano**  
**Chicuelo II**  
**Victoriano Posada**

Día 16 de Agosto - Espectáculo cómico-taurino-musical  
**GALAS DE ARTE**

**Espacioso local**

900 metros cuadrados, nueva construcción, en Burgos, fachada a carretera general Madrid-Iruán, intensísimo tráfico; apropiado gran restaurante o garaje, se arrienda o vende. Informes: V. HERRERA, San Lesmes, 1. Teléfono 4145.—BURGOS

**AGENCIA TRANSPORTES POSADAS**

Servicio directo de Paquetería y Tonelaje  
**BURGOS — BARCELONA**

Burgos Vitoria, 31 — Tel. 2333  
 Barcelona Diputación, 462-464 — Tel. 257127  
**SERVICIO RAPIDO**



He aquí los dos nuevos Centros rurales de Higiene y casas para médico inaugurados por el gobernador civil en Fuentecén y Nava de Roa.—(Foto FEDE)

menina, señoritas Ana Revenga, Irene Arranz y Teresa Revenga.

Hecha la bendición del Centro, fué inaugurado, celebrándose una conferencia con el consejero delegado de la Telefónica, don José María Clara.

En el acto público celebrado, habló primero el cura, para saludar a las autoridades y agradecerles su presencia. Después hicieron uso de la palabra los señores presidente de la Diputación y gobernador civil, en discursos llenos de tonos patrióticos y reiteraron las ideas expuestas en los pueblos anteriores, recordando la necesidad de la unión y señalando como motivos de esa unión la fe religiosa, política y social. Terminó su discurso el señor gobernador expresando su esperanza de que el teléfono inaugurado sirva para establecer el necesario contacto entre todos, para laborar mejor por el engrandecimiento de España.

**Gabinete Ortopédico PEDRO RUIZ**  
 Especialista constructor de toda clase de aparatos ortopédicos. Más de 15 años ayudante de Gabinete con el fallecido J. de Grado. — San Juan, 47, bajo.

**109 Comandancia de la Guardia Civil**  
 A las diez del día 28 del mes actual, tendrá lugar en la casaca del Morco subasta de escopetas que interviene la fuerza de esta Comandancia, por diferentes infracciones.  
 Burgos, 13 de Agosto de 1955. El teniente coronel primer jefe, Buenaventura CANO PORTAL.

**Clausura de le Semana Misionera**  
 (Viene de primera página)

**ADHESION A LA SEMANA**  
 Seguidamente, el secretario de Semanas, leyó unos cuantos telegramas de adhesión, que fueron acogidos por el público con inequivocas muestras de aplauso y de ardoroso entusiasmo. He aquí los principales recibidos hasta el presente:

Ciudad del Vaticano, Burgos, agosto Pontífice vivamente complacido filial homenaje asistentes Octava Semana Misionera Burgos, pide al Señor derrame sus divinas gracias sobre trabajos para producir abundantes selectas vocaciones misioneras. Mientras complacere otorgar Prelados, Sacerdotes, implorada bendición apostólica.—TARDINI, Prosecretario.

Ciudad del Vaticano.—Cardenal Fumasoni Biondi, Prefecto Sagrada Congregación de Propaganda Fide comunica agradecido, homenaje filial adhesión bendige cordialmente Venerencia Hermanos Episcopado presentes y todos los participantes Octava Semana Misionera, augurando exitosa jornada crecen espléndido florecimiento vocaciones misioneras, incremento espíritu apostólico España entra.—Grano, sustituto.

Desde San Sebastián.— Secretario Su Excelencia Jefe Estado y Generalísimo que recibió su telegrama con motivo VIII Semana Misionera sobre Vocación misionera, me encarga le extensivo a todos los asistentes. Con atento saludo, besa su Anillo Pastoral.

Desde San Sebastián.— Muchó me hubiese gustado compartir con los asistentes octava Semana Misionera a la que desce fecundo trabajo. Ruego a Venerencia salud de mi parte Prelados, religiosos, sacerdotes y seminaristas. Reciba Venerencia mi respetuoso saludo.—Martín Artajo

Desde Madrid.— Vivamente agradezco Venerencia Reverendísima su telegrama saludo asistentes octava Semana Misionera. Ruego Venerencia les transmita mi cordial saludo. Respetuosamente besa Pastoral Anillo.— Ruiz Giménez.

Entre las principales adhesiones recibidas, queremos destacar las del Arzobispo de Focchew, Monseñor Teodoro Labrador O. P.; del Arzobispo de Anking, Monseñor Federico Meléndez; del Obispo de Wuhu, Monseñor Zenón Aramburu; del Obispo de Kweth, Monseñor Quintanilla; del Obispo de Pingliang, Monseñor Larranaga, CFMCAP.; de Monseñor Gómez, O. P.; Obispo titular de Dausara; del excelentísimo señor Obispo titular de Remesiana, Monseñor Ochoa; del reverendísimo Prefecto Apostólico de Lichow, Monseñor Martínez y de otros egregios Prelados que sería prolijo enumerar.

A continuación, se levanta el excelentísimo Monseñor Angel Temiño, Obispo de Orense, para pronunciar la alocución final. Una idea se destaca a lo largo de tan enjundiosa oración y es la siguiente: El ideal misionero es el mejor estímulo y reactivo para fomentar la verdadera espiritualidad sacerdotal. Fue muy apaludado.

Finalmente, el Excmo. Sr. Arzobispo, pronunció unas brevísimas palabras de salutación y despedida a los excelentísimos Prelados y autoridades, profesores y seminaristas, terminando con un "hasta el año que viene".

Desde el salón de actos del Círculo Católico, se trasladaron todos los asistentes al Seminario Metropolitano, en cuya capilla, se celebró el acto Eucarístico y un Te Deum en acción de gracias. Ofició en la reserva el excelentísimo señor Obispo de Lérida y el coro entonó los himnos litúrgicos acostumbrados. Terminado el Te Deum y bendición eucarística, se dió por terminada y clausurada oficialmente la VIII Semana Misionera de Burgos, que tanto esplendor ha revestido en sus brillantes jornadas y ha sido una magnífica siembra de los más sublimes ideales misioneros, cuya fructificación, a no dudarlo, será en verdad abundante y admirable.

**BUENA LITERATURA**

Un nuevo título de la Serie Azul (Sección literaria de la acreditada colección PRISMA).

**LOUIS DE WOHL**  
**Sin Pecado Original**

Una obra sumamente original del gran escritor Louis de Wohl, sobre un problema de candente actualidad: las relaciones interplanetarias y la hipótesis de que los supuestos habitantes de Marte hayan sido creados en gracia y que, al ser sometidos a prueba, se ven vencer la tentación y triunfar sobre el demonio al que llegan a conocer, por primera vez, en su contacto con los mortales de la Tierra.

Una obra de excepcional interés y de gran fondo espiritual, en un volumen de 316 páginas al precio de 50 pesetas.

De venta en EDICIONES DINOR, S. L., San Sebastián, Zubizarreta 38, o en las buenas librerías.

**Gran éxito de la Compañía Enguidanos**

Ayer repuso «La Papitusa» iniciando una corta temporada a base de teatro de verso

Después de un brillante actuación en África, el Teatro Lope de Rueda inició anoche una nueva temporada, a base de dramas y comedias de nuestros más famosos comediodgrafos.

El comienzo de esa nueva temporada se hizo con la reposición de "La Papitusa", de Torrado y Navarro, obra que obtuvo un gran interpretacion, escuchando calidos aplausos todos los actores, que brillaron a considerable altura.

**EL TIEMPO**

Madrid.—El tiempo.—Información general.—Durante las últimas doce horas la nubosidad ha sido abundante en la mitad Norte de la Península, con chubascos aislados. En la mitad Sur hubo escasa nubosidad. La temperatura experimentó un ligero descenso.

Tiempo probable: nubosidad con grandes claros en la mitad Norte de España; con algún chubasco aislado en el cantabrico. Por la tarde, formación de nubes. Los vientos principales serán de los sistemas montañosos de la Iberica, Centro y Pirineos catalanes. En el resto, continuación del tiempo de pejado o poco nuboso.

Las temperaturas extremas de Madrid han sido de 26 y medio grados a las trece (treinta horas) y de 16 a las seis (quince horas). Las extremas de España han correspondido a Málaga, con 37 grados y a León con 10.

**SUS VIANDAS**

**REFRIGERADOR ELYCAS**

ELIZALDE Y CASTRO, S. A.  
 Doctor Costello, 43 Tel. 35 58 07 MADRID

Delegación para Burgos:  
**Joaquín Codón Fernández**  
 General Mola, 25. — BURGOS

**Tillex**  
 EL TABLERO ESPAÑOL DE FIBRAS

DISTRIBUIDORES  
**HIJO DE FLORENCIO MARTINEZ, S. A.**  
**IGNACIO PALACIOS, S. A.**  
**VALDIVIELSO Y CIA. (SUCESOR)**

**Un anuncio no es caro o barato según su costo, sino según su difusión**

Antes de contratarlo, asegúrese de esto último. Si no le basta su observación personal, asegúrese en una Agencia de Publicidad.

Siempre resolverá anunciarse en  
**DIARIO DE BURGOS**

**SEGUNDO ANIVERSARIO DE EL SEÑOR DON FRANCISCO MARTINEZ AGUINAGA**

Que falleció en Burgos el día 17 de Agosto de 1953 conforiado con los Santos Sacramentos y la bendición de S. S. (O. E. P. D.)

Su designada esposa, doña Laura Rodríguez Sánchez; hijos, Francisco y María del Carmen; hermanos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia.

Suplican a sus amistades le tengan presente en sus oraciones.

Todas las misas que se celebren el miércoles día 17 en la iglesia de los RR. PP. Carmelitas de esta ciudad y la de 10, en el cementerio de San José, así como todas las conventos de durante los días 16 y 17, en todas las iglesias y conventos de Medina de Rioseco; el novenario de misas que comenzará el día 17 en la iglesia del Carmen, de dicha ciudad, y la misa de ocho, en la parroquia de la Asunción, de Osorno, serán aplicadas por el eterno descanso de su alma.

Burgos, 14 de Agosto de 1955

# La Congregación llamada "La Real", una de las más completas, benéficas y gloriosas de nuestra ciudad

## En 1318, el Rey Alfonso XI fundó en Burgos una Cofradía de clérigos bajo la advocación de la Asunción de la Santísima Virgen

Por Luciano HUIDOBRO

Cronista de la provincia

Después de haber demostrado recientemente un vate cidiario burgaleses, la Gloriosa invocada por el Cid en todas sus empresas, debe identificarse con Santa María en el misterio de su gloriosa Asunción a los cielos, quiero en este día añadir una prueba más, publicando la historia de la fundación y funcionamiento a través de los siglos de la Congregación llamada La Real por su virgen, que confirma la devoción de los burgaleses por este dogma.

Tenia su palacio y sostenía un hospital con el título de la Asunción de Nuestra Señora que estaba junto a la muralla.

Esta institución, es una de las más completas, benéficas y gloriosas de nuestra ciudad, debida su fundación al rey Alfonso XI, que heredó de sus antepasados la predilección hacia Burgos, y lo demostró estableciendo en 1318 una cofradía de clérigos de la población, a los que concedió exenciones, destinada a dar culto a Santa María, bajo la advocación tan antigua y predilecta de los burgaleses, la Asunción de la Santísima Virgen.

Siguieron su ejemplo la infanta doña Blanca, muy afecta a Burgos, donde fue señora de las Huelgas—donde yace—y repobladora de Briviesca y el rey don Fernando IV, a quien debió principalmente nuestra ciudad el prodigioso desarrollo que logró su comercio hasta en países extranjeros; ambos hicieron grandes donaciones a la institución, y el rey le añadió privilegios que aumentaron considerablemente su importancia.

Pronto le secundaron los burgaleses, distinguiéndose entre todos la buena dueña doña Elvira González, llamada la Cordobanera, por ser propietaria de una tenería, que funcionaba sobre el río Vena, al pie de Santa Agueda, quien en su testamento de 1331 fundó hospital para peregrinos y pobres, y le puso bajo la tutela de la Congregación legando la máxima parte de sus bienes que eran cuantiosos, para dotación del mismo, redención de cautivos y de niñas Memorias, que debían celebrarse por los capellanes del Número, en su parroquia de San Martín, próxima al hospital, en la que adquirió derecho de sepultura en 1327, en el muro delante del altar de Santa María, el que hicieron efectivo sus testamentarios, mediante la entrega a la parroquia de 500 maravedís, un cáliz de plata y dos ampollas de plata, depositando allí sus restos mortales.

En cumplimiento de sus vo-

luntades o en reconocimiento a sus legados, la Congregación instituyó numerosas memorias piadosas, que se celebraban con toda solemnidad en la S. I. Catedral, en las iglesias parroquiales, Real Monasterio de Las Huelgas y Hospital del Rey, recibiendo los capellanes, por disposición de algunos de los fundadores, como doña Elvira, después de celebrados los oficios, un yantar, o colación consistente en vino blanco, confituras y camuesas como la que fundó Pedro Fernández, rector que fue de la asociación.

La fiesta de la titular la celebraban el día 15 de Agosto con vísperas primeras y segundas, y la mayor solemnidad, en la iglesia.

Entre los muchos favorecedores del Hospital de la Real figura don Juan García de Miranda, quien entregó 5.000 maravedís para la fundación, y debió ser persona muy allegada a la de la fundadora, puesto que mensualmente, al mismo tiempo de celebrar la Memoria por dicha señora, se decía Misa por su alma.

### Naturaleza de los beneficios que otorga la legislación de viviendas de renta limitada y el plan nacional de la vivienda

Los promotores interesados en el Plan Nacional de la Vivienda deben saber que la concesión de beneficios directos o indirectos para la construcción de viviendas son de carácter discrecional, es decir no producen derechos inmediatos, derechos subjetivos de carácter administrativo.

Sólo cuando los organismos competentes dictan resolución, aun de carácter provisional, y se establecen las garantías reglamentarias para la devolución de los auxilios que el Estado otorga, surge el derecho y se consume y personaliza la obligación por parte del Instituto Nacional de la Vivienda.

De estos derechos pueden ser privados los particulares cuando incurran en las sanciones previstas en el Reglamento de 24 de Junio de 1955, ya que la razón de su existencia radica en el cumplimiento puntual y exacto de la finalidad de la Ley: la de asegurar a todo español un hogar, con arreglo a sus posibilidades.

En ciertos días de aniversario, como en el celebrado el día 3 de Marzo en San Martín, debían entregar, aparte de los 50 pares de zapatos que ordenó dar Doña Elvira a los peregrinos en Cuaremas, otros tres pares más, por acuerdo de los cofrades; y en otros estaban obligados a ofrecer sendos cuartales de limosnas, que después destinaban a pimientos.

En el día 12 de Mayo se cantaba Misa en Las Huelgas por el Rey Don Alfonso, y el 16 de Abril por la infanta Doña Blanca.

El 10 de Junio se celebraba otra por dicha infanta y el Rey Don Fernando IV (que concedió un privilegio rodado a la Congregación), en la capilla de San Clemente de la Catedral.

Muchos donantes establecieron Memorias mensuales, como el Bachiller Padilla, cura que fue de San Cosme, D. Juan de Miranda, señor de Añueque (Farroneque, cerca de Lerma) y su mujer Doña Inés, que fundaron ocho aniversarios, en el altar de San Juan Evangelista de la iglesia de San Llorente y responso sobre su sepultura de arco, para cuya dotación Doña Catalina de Zamudio, su heredera, y su marido entregaron 8.602 mrs. en unas casas a los escalones de Santa Agueda, y 1.308 en censos.

Pedro Fernández de Busto, cura de San Gil, legó toda su hacienda a la Cofradía, instituyendo diferentes sufragios y misa mensual.

Lo mismo dispuso Sancho Fernández de Ayala, que entre otras cosas poseía las casas y huerta de la Torre del Baño (hacia el hotel de Liniers).

El Bachiller Pedro de Padilla, cura de San Cosme, donó 16.000 mrs. para compra del derecho de vida de la casa de Juan de Saldaña a las Barguillas, sobre la que ordenó se grabara censo para dotación de Misa mensual y otros oficios, y responso sobre su sepultura en San Cosme.

Pedro Fernández, rector que fue del hospital, y Juan Fernández, cura de San Martín, instituyeron Memorias mensuales.

El Canónigo Cebolleros cedió 9.500 mrs. para una misa semanal.

Gonzalo Ibáñez y Diego Fernández de Céspedes, capellanes de la Real, legaron censo sobre las casas de Bartolomé Pérez en Las Huelgas y una finca a la Guisasa (con cargo de seis Misas al año).

Martín Fernández de Carabeo, cura en Santiago de la Capilla, favoreció mucho a la institución y a título gracioso ésta acordó celebrar por su alma varios aniversarios.

Francisco Martínez de Lerma, regidor de la ciudad, donó casas al cantón de la Judería, al fundador en San Llorente varias Misas.

Alonso Fernández de Oña, dotó Misa de requiem rezada, que debía celebrarse en el Monasterio de Las Huelgas al tiempo que se decía la cantada solemnemente por el Rey D. Alfonso el día 8 de Octubre, y un responso cantado por Martín Fernández de Oña, sobre la sepultura situada en medio de la capilla de entrada de la puerta de la Iglesia. Por ésta y otra memoria fiada en el mes de Abril, dió cuatro reales de censo, que le vendieron por 4.000

mrs. empleados en la casa de doña Elvira González, que se reedificó en la calle Tenebregosa. Fue aceptada la fundación en 2 de Mayo de 1510, ante García de Puerto, notario y cofrade.

Diego Martínez, carnicer, dejó la tercera parte, que su mujer tenía en dos pares de casas en la Calderería, para una misa en Vejarra por su alma, y otra por la de su mujer.

García de Torres, clérigo, entregó 8.000 mrs. para dotación de misa rezada con responso, que los capellanes de la Real debían celebrar en la Iglesia mayor.

Pedro López de Salazar, capellán de Las Huelgas, dió 4.500 mrs. para la celebración de una memoria anual en la iglesia de San Esteban.

Lesmes de Salinas, beneficiado en Santiago de la Fuente, dotó una misa rezada sobre sus casas con 1.268 mrs. y responso cantado sobre su sepultura.

Doña Mayor de Fornillos grabó la posesión de sus casas en la calle de Mazadores, (mas llamada de Embajadores hoy), con carga de una misa anual, en San Martín.

Luis de Orive, beneficiado y capellán de la Real, entregó 220 reales, que se emplearon en un censo para misa rezada y responso.

Pedro González del Rico y Diego González de Astudillo, su sobrino, cedieron una finca a La Cabaña de San Bartolomé, en Burgos, para una misa rezada en el altar mayor de San Llorente.

Sus esposas Mari Sánchez y Mari González, dotaron misas y respuestas en el altar de Santiago de dicha Iglesia.

Los Ricos poseían una casa opulenta, a juzgar por el nombre que llevaba de los Santos, a causa de las estatuas de piedra que la adornaban. Estaba próxima a la iglesia de San Llorente, a la subida hacia el Colegio de Saldaña.

Fernán Sanz de Bárcena, cura de San Cosme, ordenó la celebración de misas en esta Iglesia, y para ello legó casas con su corral pozo en el barrio de este título, en las cuales, los capellanes de la Real tenían 100 mrs. de censo, y los de San Cosme otros 100.

Juan Gil, rector del Hospital de San Pedro de la Fuente, gravó sus casas con 200 mrs. para cumplimiento de una misa de requiem cantada.

Andrés de Pesquera instituyó por sus padres, Diego y su esposa, misa en Santa María la Blanca.

Diego de Carranza y su mujer, para una memoria en la Iglesia de San Pedro, concedieron 33 reales de plata en sus casas del Campás de Las Huelgas.

Los comendadores del Hospital del Rey Fray Juan Alonso, Juan Domínguez el Rumo, Juan Fernández, Esteban Pérez, Fray Domingo comendador y Fray Domingo de Monte de Oca y Fray Sancho comendador, fundaron misas cantadas en Las Huelgas, que celebraban los capellanes de la Real.

Juan García de Ceculina, capellán en Santiago de la Fuente, gravó su casa en la calle de Mazadores, con la carga de una misa en San Martín.

Rui Pérez, clérigo, fijó 100 mrs. de censo sobre casas al barrio de San Cosme, contra Fernando de Bárcena, para una misa.

Juan Martín de Rócerero, dotó una en San Lesmes con 50 mrs., en casas a La Puebla.

Pedro Martínez de Soto, cura de San Martín, dispuso se celebrara misa mayor por su intención en su iglesia.

Hernán Sánchez de la Orden, capellán del Número, fundó misa rezada en la capilla de Santa Lucía de la Catedral.

(Noticia tomada del Calendario de la Congregación, renovado en pergamino con iniciales a colores, principio del siglo XVI). (Archivo Diocesano).

### Un médico español estudia en Nueva York los causas desconocidas de ciertas enfermedades



Nueva York.— Un cierto número de enfermedades cuyas causas todavía son desconocidas, podrían tener su origen en venenos naturales de los alimentos que aun no se han reconocido, o en toxinas que se introducen en ellos durante el proceso de preparación, según el doctor Francisco Grande, de Madrid, quien aparece discutiendo el problema con el doctor W. Wright de la Compañía Pfizer en el Jardín de la Academia de Ciencias de Nueva York, patrocinadora de la Conferencia, en la cual llevó la palabra el doctor Grande y que fué presidida por el doctor Wright.

El doctor Grande, quien actualmente trabaja en el laboratorio de fisiología fisiológica de la Universidad de Minnesota en Minneapolis, es ampliamente conocido por su clásico estudio sobre el estado de nutrición de la población civil en España durante la Cruzada española. Es profesor de Fisiología de la Escuela de Medicina de la Universidad de Zaragoza y de la Escuela de Medicina de la Fuerza Aérea Española y además director del Departamento de fisiología del Instituto Médico de Madrid. (Foto ICE).

### Coto de caza

Se pone en conocimiento de los cazadores, a fin de evitarles molestias, que el término municipal de Miravache (en la Bureba), ha sido declarado coto de caza.

# LA SEMANA LEGISLATIVA

Precio del trigo para canon de riego.- Bonificación para semillas originales y certificadas.- Almindra y avellana.- Producción tabaquera canaria.- Aceituna de verdeo.- Traviesas de madera.- Artículos de piel.- Manufacturas de cobre.- Enseñanzas y oposiciones.

Madrid. (Servicio especial de A.R.G.O.).— Cuando, por convenio de las partes o exigencia legal, el canon de riego deba pagarse con arreglo al precio del trigo, se entenderá por precio oficial el de 205 pesetas Qm. Por otra disposición de Agricultura, se determina que para las semillas de trigo originales y certificadas las primas de bonificación, en la campaña 1955-56, serán de 160 y 120 pesetas por Qm.

El Ministerio de Agricultura ha convocado el concurso nacional para otorgar a las explotaciones agrarias ejemplares los diez premios del año 1955, que serán de 75.000 y de 50.000 pesetas para las de tipo superior; de 45.000 y 40.000 para las de tipo medio y cinco premios de 25.000 para las de tipo familiar.

En vista del buen resultado, tanto para el interés del Estado como para productores y comerciantes, se propone para la campaña de almindra y avellana de 1955-56, el régimen de libertad del comercio, circulación y precio en el mercado exterior, siguiendo la regulación vigente para la exportación de estos frutos.

Dentro del Sindicato de Frutos y Productos Hortícolas, se crea la Junta Regional Tabaquera de Canarias, que tendrá por misión fundamental fomentar el cultivo del tabaco y su valoración, con lo que se proporcionará mano de obra en gran escala a los isleños y gran beneficio a la economía nacional al reducirse las importaciones.

La regulación de la campaña de aceituna de verdeo tiende a limitar el aderezo al estilo sevillano, que que-

LOS APELLIDOS Y LA HERALDICA

# GONZALEZ

Por Antonio DE LA RABIDA

El extraordinariamente difundido apellido de González es patronímico, derivado del nombre propio Gonzalo, perteneciente al padre o a otro antecesor y aplicado al hijo o descendiente para denotar en éstos la calidad de tales.

Es sobremodo difícil, pues, hallar la primitiva casa solar de un patronímico, toda vez que, generalizada la costumbre de tomar por apellido el nombre del padre o del abuelo, florecían en un mismo lugar diferentes familias que lo ostentaban sin que entre ellas existiera el menor vínculo genealógico. Por ello repetimos es punto menos que imposible hallar la primitiva casa solariega.

Así varios tratadistas apuntan que la prosapia de los González se remonta al conde Fernán Núñez Negro, pariente de Carlomagno, que fué señor de la casa solariega de González en el Valle de Gijaba santanderino. Hijos de este caballero fueron el célebre Juez de Castilla, Nuño Rasura y Bustos González, Señor de Salas, siendo nietos suyos el conde Fernán Núñez y el conde Gonzalo Núñez.

Otros autores señalan que las casas más antiguas del apellido radican en Galicia y Asturias y algunos afirman que los solares de más notoria antigüedad de los González fueron los establecimientos en León y Burgos.

Villar y Pascual cree que proceden de Gonzalo, uno de los doce hijos del general Sancho Fernández de Tejada, pariente del rey Ramiro I, que formó, con sus hijos los trece solares, que motivó el establecimiento de los Trece de la Orden de Santiago, dignidad de la Orden que originó la discutida batalla de Clavijo.

También se cita al caballero Erigo González, que con otros, prestaron juramento al rey don Pelayo, allá por los años de 718. Sería tarea prolija y difícil el enumerar aquí los esclarecidos varones que en lejanas épocas honraron este apellido patronímico. Lo enaltecieron Prelados, ricos-hombres, adelantados, generales, almirantes, embajadores y otros encumbrados puestos del Estado. En las Ordenes militares lo ostentaron maestros, trece comendadores de ellas.

Puede afirmarse que casas solariegas del apellido González las hubo en todas las regiones de España. Numerosas casas hubo en Galicia, particularmente en Monforte de Lemos y San Pedro de Labrada, de la provincia de Lugo; en Mos de la de Pontevedra, y en Asturias las hubo en Corvera, Agones, Avilés, San Juan de Llanos, Soto Cangas, Cardoso, Pondueles, San Julián de Quintana y Luarca; en Navarra, la Rioja, Vascongadas y numerosas en la provincia de Santander.

En Olmedo, de la provincia de Valladolid, hubo solares del apellido y en la Real Chancillería de Valladolid litigaron su hidalguía obteniendo reales ejecutorias numerosos caballeros de distintas regiones.

En Granada hubo casa de González y a ella perteneció don Manuel González Bravo, que ingresó en la Orden de Carlos III.

En Campanario, de la provincia de Badajoz hubo también casa solariega de los González y a ella perteneció don Pedro González Calderón, caballero de Carlos III.

Los González murcianos eran originarios de la casa radicada en el Valle de Gijaba y fueron hidalgos notorios. A esta casa murciana corresponde el blasón que reproducimos; y a la que pertenece a los caballeros de la Orden de Malta: en campo de plata, un castillo de Gules, y dos leones, de su color, empinantes a sus muros. Bordura azul con ocho armitas de sable (negros) fileteadas de oro. (Colaboración Legos. Reproducción prohibida).



En el B. O. del día 11, se publica el cuadro de convocatoria de estudios eclesiásticos por los del Bachillerato, que concede a los seminaristas la facultad de hacer los estudios de bachiller sin pruebas de curso, pues será suficiente con que se examine de grado elemental y superior, conzediéndoseles, además, dispensa de matrícula, e coloridad y certificado de aptitud del curso preuniversitario, pudiendo presentarse a las pruebas de madurez, después de aprobar tercero de Filosofía.

Eduardo MORALES ESTEIRE

### Bibliografía

ESTROFA, Número cidiario (Julio-Agosto, 1955).

La revista "Estrofa" dedica el número correspondiente a los meses de Julio y Agosto a exaltar las recientes conmemoraciones cidiarias celebradas en nuestra ciudad.

Así, su texto se inicia con la reproducción iugráfica del discurso del Caudillo y del pronunciado por el alcalde de la ciudad en la memorable ceremonia inaugural del monumento al Campador. Luego reproduce, asimismo, las distintas composiciones poéticas galardoadas en los Juegos Florales con los premios otorgados por el Jurado y después publica lo que califica de "Altas reflexiones de Perma", a base de fragmentos de Menéndez y Pidal, Menéndez y Pelayo y Federico Schlegel. Aparecen, después, composiciones cidiarias de Víctor Hugo, José Zorrilla, Manuel Machado, Rubén Darío, Carlos Fréber, Marcel Albiñana y otros, un bello trabajo en prosa titulado "San Pedro de Cardena" y del que es autor Julián Velasco de Toledo y otros de María Müller, María Lobo y Diana Q. et, así como el acostumbrado quión informativo titulado "De una orilla a otra" y su sección bibliográfica "Libros sobre la mesa".

En resumen, se trata de un cuaderno interesantísimo, para toda biblioteca burgalesa.

### SE ARRIENDAN PISOS RENTA AMORTIZABLE

Magníficamente construidos. Condiciones ventajosas. Exentos contribuciones. Zona gran porvenir. - Informes: V. HERRERA. - San Lesmes, 1. Teléfono 4145. - BURGOS

### Crónica Taurómaca

# LITRI Y EL TORO

For Curro CASTAÑARES

Es la fábula taurina de palpitante actualidad. La historia taurina del Litri está unida al torero. Miles de veces se han barajado estos dos conceptos como inseparables, durante los dos años y medio que hace que el Litri se fue de los toros con su despedida de Valencia. Desde entonces han surgido nuevos valores, destacándose los que pudieran llamar "tremendismo taurino", con el auge del gesto audaz de los redondelos.

Hoy es la pareja Glón - Chicuelo II la que monopoliza los cartiles de España y hasta de Francia, precisamente por su decisión ante la fiara. Por todo ello, vuelve a los toros el Litri con oportunidad indiscutible. El ambiente actual del tendido sediento como nunca de fuertes sensaciones se ilusiona ante el nombre y el recuerdo del torero que en plena juventud se despidió de los públicos, después de amasar una fortuna arriándose al toro todas las tardes.

En un principio se creyó que la vuelta del Litri significaba la vuelta del toro chico y disnochado. Ya hemos visto con dos corridas en España (Burgos y Valencia) que no hay nada de eso. El fenómeno vuelve, pero vuelve con toros. La cosa es, natural. Lo que puede hacer un Chicuelo por que no lo ha de hacer el Litri?

En la corrida de Valencia, primera de su repatriación española, le cortó la oreja a un toro de grandes e intactos pitones, que dio en la bazuca del arriero el considerable peso de 550 kilos.

Na. No es aquel Litri el que vuelve. Sino otro muy cambiado. Mata toros grandes, de respeto, y los lidia con la capa y la muleta. Yo tengo la satisfacción de decir que no trei nunca que un retirado fuese definitivamente, como lo creyeron muchos aficionados poco psicólogos.

En mi crónica publicada en "Ya" re-echando su retirada, puse en la cabecera con caracteres muy visibles: "Alternativa de Pedres y primera retirada de Litri". Todos mis compañeros de resaca taurina e mostraron disconformes conmigo, riéndose de mi profecía, que ahora ven cumplida con todo éxito. Y es que la lógica es incombustible.

Es muy serio el Litri, para volver después de una solemne retirada, declinan sus seguidores. Y yo, ante tal salida, les mostraba el ejem-

plo de Juan Belmonte que, retirado la raíz de la muerte de los, volvió en 1925, para retirarse de nuevo en 1927, y a tornar en 1934 a la candente arena. ¿Es que puede repatriarse al Litri más hombre y más formal que Belmonte, el gran maestro de Triana?

Eso escribí, y el tiempo ha venido a darme la razón. Conste, pues, que el Litri ha vuelto como volvió Rafael El Gallo, como volvió Belmonte, como volvió Domingo Ortega, por no citar más que toreros de mucha categoría. Es mucho el halago de la fama, la caricia de la popularidad, el frenesi directo del graderío en las tardes triunfales. Y es muy tentador el premio metálico de la actuación de un espada retirado que vuelve a la palestra...

¡Cien mil duros Arruzal!

¡Ochenta mil duros el Litri!

La vuelta del fenómeno, como anuncia a raíz de su retirada, era de una logra aplastante, que veía venir a pasos agigantados!

# En Almacenes LA PUEBLA

la calidad supera al precio

Percal blanco algodón	6,00 Ptas. metro	Toalla felpa algodón.	4,50 Ptas. una
Lienzo un metro ancho	9,25 » »	Colchón adamascado tamaño grande	125,00 » corte
Crep-satén todo el colorido.	14,25 » »	Manta de lana fantasía	145,00 » una
Estampados medios lutos	7,50 » »	Bragas señora, algodón, todas tallas	5,80 » »
Glase forrería.	7,75 » »	Camisetas caballero algodón todas las tallas.	7,50 » »
Sábana cruda 160 centímetros	19,00 » »		

Nuestra sin rival pañería Australiá a 690 pesetas el corte de traje, aunque pague el doble no comprará mejor

Los clientes de Almacenes LA PUEBLA son los mejores propagandistas de la SABANA CASTELLANA, algodón 100 por 100, en todos los anchos, unica y exclusiva de

Almacenes LA PUEBLA  
Nuestro lema: VENDER BARATO PARA VENDER MUCHO  
Almacenes LA PUEBLA

"Bien ha hecho todas las cosas" (S. Marc. VII, 37)

En aquel tiempo: "Saliendo Jesús del país de Tiro, y atravesando la Decápolis, se fué por Sidón hacia el mar de Galilea. Trajéronle un hombre sordomudo, rogándole que lo tocara con su mano. Sacándole aparte Jesús de la multitud, pisó los dedos en los oídos y saliva en la lengua. Después, levantando los ojos al cielo y suspirando, le dijo: Ephéta, es decir, ábrete. Al momento se abrieron sus oídos, se desató su lengua y hablaba distintamente. Mandóles Jesús que no lo dijeran a nadie; pero cuanto más se lo mandaba, más se admiraban, diciendo: Bien ha hecho todas las cosas; ha hecho oír a los sordos y hablar a los mudos."

REFLEXIONES

Jesús, que ha venido a salvar a todos los hombres, nos da en este día una bella lección que nos habla de su voluntad de llevar a todos los hombres hasta el cielo. Contemplamos las circunstancias del Evangelio y veremos como el Maestro, que ha anunciado hasta entonces el Evangelio a los pueblos judíos, dejando éstos, se dirige a los pueblos gentiles, para hablarles de Dios y de su doctrina. Y recorre aquellas ciudades fenicias, sobrias, materializadas, corrompidas. Y allí predica, sembrando la buena semilla y después obra el milagro para mostrar a aquellas gentes algunos rasgos de su omnipotencia y de su misericordia.

¿Qué bien representa a la gentilidad aquel sordomudo que cura Jesús! Es sordo porque jamás ha oído hablar de lo divino, es mudo porque ha perdido el lenguaje interior del alma, que es lo que ocurre a la gentilidad y ante esta desgracia, como ante el sordomudo, Jesús gime y se conmueve y toca a esa gentilidad con su gracia y, ante este contacto divino, la gentilidad, renunciando al error, se convierte a Cristo y al conocerle recobrando su lengua, proclama esa divinidad.

Con cuánta razón aquellos pueblos paganos, a la vista del milagro, exclaman: "Bien ha hecho todas las cosas".

¿Pueden decirse estas mismas palabras de todos y cada uno de nosotros?

Examinemos nuestra vida. ¿Han sido nuestras palabras, nuestros pensamientos y nuestras oraciones tan acomodadas a la ley santa de Dios que pueda decirse de ellas, como de las de Jesús, "bien han sido hechas todas las cosas"?

¿Tenemos siempre como norma de nuestra vida aquella conducta de Jesús todo amor y misericordia?

Busquemos siempre el bien espiritual y temporal de nuestros prójimos, hagamos del amor y de la caridad la norma de nuestra vida, seguros de que si imitando a Jesús, todo lo hacemos bien, habremos iniciado el camino que nos ha de llevar a la santidad.

Mesita rotante metálica Silka Con Frio - Calor Radio (Patentado) ELEGANTE Y PRACTICO PARA EL HOGAR PARA REGALOS CUATRO USOS DE GRAN UTILIDAD EN UNO Ptas. 2.900!

Vida Religiosa

SANTORAL

SANTOS DE HOY Dominica XI después de Pentecostés. Ss. Eusebio, pb.; Marcelo, Calixto, obs.; Ursicio, Demetrio, mos.; Atanasia, viuda.

Misa con rito semidoble y color verde de la dominica XI después de pentecostés, segunda oración de San Eusebio, tercera A cunctis, Credo y Prefacio de Trinidad.

SANTOS DE MAÑANA: La Asunción de Nuestra Señora y Nuestra Señora de la Perseverancia. Ss. Tadicio, mr., Alipio, Arnulfo, obs.

CULTOS

CATEDRAL: Cultos de la Real Hermandad del Santísimo Cristo de Burgos.

Esta tarde, a las ocho, rosario y plática por el muy ilustre señor don Andrés Ortega, canónigo. Se terminará con exposición, estación, bendición y reserva.

SAN PEDRO DE LA FUENTE: Solemnes cultos que la Cofradía del Santísimo, celebrará en honor de la Asunción de la Santísima Virgen.

A las doce, misa solemne, en la que predicará don José López Horigüela, coadjutor de la parroquia. Después de la misa, procesión por el interior del templo.

AGUSTINAS DE LA MADRE DE DIOS: Jubileo Circular de las 40 Horas.

Todos los días se expondrá Su Divina Majestad a las diez y media de la mañana y a continuación se celebrará la solemne misa los días 14 y 16.

Mañana, festividad de la Asunción Gloriosa de la Madre de Dios, a las diez y media.

Los tres días, por la tarde, a las siete y media, se rezará la estación y Santo Rosario y predicarán: el día 14, don Adolfo Gómez, capellán de la Comunidad y el día 15, D. José L. Horigüela, capellán de la reserva.

Mañana, después de la reserva, cantarán las religiosas la Salve y se dará a adorar la reliquia del velo de la Santísima Virgen María.

Adoración Nocturna

VIGILIA GENERAL DE LA ASUNCION DE NUESTRA SEÑORA

Tendrá lugar hoy domingo, día 14, a las diez y media de la noche en la iglesia parroquial de San Lorenzo, siendo obligatoria la asistencia la primera de todos los asesores.

En esta vigilia celebra el titular el turno XIII.

VILLARCAYO EN FIESTAS

Los festejos se prolongarán hasta el día 25 Mañana actuará el laureado Orfeón Burgalés

Villarcayo. (De nuestro correspondiente). He aquí el programa oficial de fiestas organizadas por el Excelentísimo Ayuntamiento. DIA 14 A las doce, alegres pasacalles por la banda municipal, volteo general de campanas y disparo de cohetes. A las doce y media, tiro de prueba de pichón. A las cuatro de la tarde, gran tirada de pichón disputándose valiosos trofeos y premios por valor de seis mil pesetas en metálico.

Bar "CHICO" CERVEZAS MARISCOS APERITIVOS Administración de Autobuses «La Estrella» Tel. 43 Villarcayo

SALON DE BELLEZA Hermanas R CUEVAS PELUQUERIA San Roque, 11 - VILLARCAYO

Hotel LA RUBIA

Restaurante Cocina selecta

Banquetes - Bodas - Fiestas de sociedad

Teléfono 7 VILLARCAYO

Hijo de Julián López

Ferretería - Tejidos Confecciones - Mercería

Venta de cartuchos cargados y pólvora

San Roque, 4 VILLARCAYO

Arrendamientos rústicos protegidos

NORMAS REGLAMENTARIAS PARA LA APLICACION DE LA NUEVA LEY

Por JULIO GONZALO SOTO

De venta en librerías. - Precio 30 pesetas.

INDISPENSABLE COMPLEMENTO DE LA ANTERIOR PUBLICACION LA NUEVA LEY DE ARRENDAMIENTOS RUSTICOS DE 15 DE JULIO DE 1954. - SEGUNDA EDICION

Los pedidos que se hagan a

TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos» serán enviados a reembolso

TU DINERO

TU CUENTA

TU CREDITO

Puedes situarlo en la Caja de Ahorros Municipal de Burgos

Logrará el máximo interés Contribuirás a la labor social que la Caja realiza en Burgos y su provincia

Oficina en Villarcayo:

Plaza Héroes del Alcázar (Planta baja Casa Ayuntamiento)

A las cinco y media, interesante partido de fútbol entre los equipos de Medina de Pomar y de Villarcayo. DIA 15 A las ocho de la mañana, alegres dianas, por la banda de música. A las once, en la parroquia de Santa Marina, solemne misa, a la que asistirán el Excmo. Ayuntamiento y demás autoridades, con sermón a cargo de un R. P. del Sagrado Corazón de María, de Burgos. La misa será cantada por el laureado Orfeón Burgalés.

A las doce, en la Plaza Mayor, gran concierto a cargo de la banda municipal, actuando seguidamente el Orfeón Burgalés.

A las seis de la tarde, extraordinaria corrida de novillos-toros, lidiándose ganado de una acreditada ganadería por los novilleros bilbaínos Antonio Pascual y Manuel Iglesias "El Califa", acompañados de sus correspondientes cuadrillas.

Terminada la corrida, actuación del Orfeón Burgalés, siguiendo luego los bailes públicos.

Desde las once de la noche, gran verbena, quemándose en el intermedio una original colección de fuegos artificiales y continuando después el baile hasta la madrugada.

DIA 16 Como el día anterior, dianas al amanecer por la banda.

A las once, solemne misa en la ermita de San Roque, predicando el panegírico del Santo el mismo orador del día anterior.

De doce a dos, gran concierto a cargo de la banda municipal, dirigida por el maestro don Pablo de la Cruz.

A las seis, grandioso espectáculo taurino.

Seguidamente, bailes públicos.

A las once de la noche, monumental verbena, quemándose en el intermedio otra preciosa colección de fuegos artificiales.

DIA 17 Después de la misa, la banda municipal dará un concierto en los jardines de El Soto.

A las doce, en la plaza de toros,

"Villarcayo se quema..."

Por José María CODON

La estratégica situación de la Cabeza de las Merindades, ha convertido en historia el imperativo geográfico, en el curso de los siglos. Aun quedan huellas en las flores de hidalgüela de los escudos que campean en muchas viejas casonas de desnuda piedra roja las enas, vestidas otras con el revólver de las fachadas modernas. El que se da a meditar sobre la prolija heráldica que ostenta la Plaza Mayor, encontrará la falta de otros muchos blasones que pueden adivinarsé.

¿Como sería Villarcayo al amanecer del siglo XIX? ¿Qué perfil urbano tendría antes de ser mordido por la destrucción, en la primera guerra carlista?

En las zonas de los recuerdos infantiles tengo grabada una fecha de las postrimerias veraniegas, que en Villarcayo se sigue celebrando durante más de un siglo: El 18 de Septiembre. Todos los años, el barrio, reducido casi a una calle, de Carriñuela o Carreñuela, se engalanaba con los atributos y jolgorios de las fiestas populares y todo el vecindario participaba de una tosa fuente de vino que se instalaba en la Plaza Mayor. Trozos de bacalao repartidos a diestro y siniestro, se encargaban de hacer necesaria la repetición de las libaciones.

Los cohetes mentan en la noche los disparos y la hémareda de aquello mismo que se simbolizaba: el 13 de Septiembre; la entrada de los carlistas en Villarcayo.

Al correr de los años la vocación histórica ha ido ampliando aquellas intenciones infantiles de un suceso cuya razón no encontramos concretamente en el tono folclórico de la conmemoración.

El incendio de Villarcayo, que tanto se alzó por los cristinos en todas las cancellerías europeas, fue una de tantas operaciones obedientes al ambicioso plan de Zumalacárregui para extender la campaña a las provincias castellanas.

Merito luchaba en el Sur de Burgos. El brigadier Cuevillas, que señoreaba la Rioja y las riberas del Ebro y del Jalon, cruzó después el

Ebro pasando por Ameyugo y penetró por la Molina del Portillo ofreciendo batalla al general Manso, capitán General de Castilla la Vieja.

Otra expedición, obediente al mismo plan del "Águila de Grañiztegui", pasó el Ebro por las cercanías de Angulo, al mando del brigadier Don Manuel Sanz, con el batallón 3.º de Alava a las órdenes de Sopenana y los dos batallones de las Encartaciones que mandaba Andéchaga. El brigadier Vivanco, nacido en Espinosa de los Monteros, actuaba de segundo jefe de Estado Mayor.

Es tradición en Villarcayo que desde de las casas de la calle del "Dieciocho de Septiembre", hoy de Albiñana, o bien desde la torre vieja de la cárcel, al entrar los hombres de Sanz, mató de un tiro a uno de sus jefes. Enfurecidas las tropas, incendiaron más de treinta casas, bien por represalia, bien por aplicación de los métodos de ataque al uso de la época. Las necesidades de la guerra, sacrificaron la fisonomía de uno de los más bellos pueblos de nuestra provincia. Los nombres, de Sopenana, Castor Andéchaga y Santiago de las Heras, bien conocidos en la guerra civil, quedaron en la memoria de las tres o cuatro generaciones sucesivas. Nuevas investigaciones permiten conjeturar que no fue el comandante De las Heras el que mató la bala del vecino parapetado tras una de las casas de Villarcayo, pues se le da como muerto en el Portillo de Busto.

El brigadier Vivanco relató lo acaecido en la expedición, en la que tuvo buena parte. Su biógrafo y descendiente, don José María González de Echavarrri y Vivanco, profesor de Derecho Mercantil de la Universidad de Valladolid, Senador del Reino y gran figura académica, publicó las memorias de Vivanco y, en cualquier coyuntura hablaba en clase de y del gran caudillo vascongado. ¿Quién me iba a decir a mí que en los extractos de la laboriosa explicación de la dinámica del cheque y la letra de cambio, iban a entremetazarse páginas de la guerra civil que tuvieron por escenario a Villarcayo!

Cuando los lanceros de las Encartaciones marcharon al atardecer del día 18 de Septiembre de 1834, en dirección a Ciguñeta, los rostros de piedra de Lán Calvo y Nuño Rasura señalados sobre las arcadas consistoriales perderían, sin duda, algo de su impenetrabilidad. El resplandor del incendio llegó lejos. Zumalacárregui, cuyo espíritu de justicia era tan riguroso como las varas de los jueces del pueblo quemado, castigó al general Sanz destituyéndole y enviándolo al destierro... por si se había excedido en los medios de ataque empleados.

Hoy, los dieciochos de Septiembre son fechas sin relieve en Villarcayo. Ninguna huella queda desde que, con muy buen acuerdo, se suprimió el festejo popular. En la vida de las na-

los equipos Tréba F. C. y Neta Sport.

DIA 25 Desde las once de la noche, en la calle de Niño Rasura, gran verbena de la madrugada. Lucirá una espléndida iluminación. Diversas atracciones infantiles, una gran pelea de gallos. Por la tarde, carrera ciclista.

MOTOR de solidez y prestigio GEAL GENERAL ELECTRICA ESPAÑOLA PLAZA DE F. MOYUA, 4 - BILBAO

Hostal Margarita Gran confort RESTAURANTE COCINA SELECTA. - SERVICIO DIARIO A LA CARTA. - PLATOS TIPICOS Y ESPECIALES Fiestas, Bodas, Banquetes Homenajes VILLARCAYO

GARAJE Peña Bascos Taller mecánico Camiones Transportes VILLARCAYO

Industriales! comerciantes! Por difícil que sea su asunto, confíeselo a Agencia Castilla, Gestoría Administrativa, con veinte años de eficientes servicios a los hombres de negocios. En cada Departamento tiene personal especializado, y está dirigida por don José Luis de Castro Vázquez de Prada. Escriba, exponiendo su caso, a Agencia Castilla, Apartado 8032, Madrid.

Se necesita oficial forjador en Industrias Eiménez Cuende, S. A.

BAR TOLEDO IÑIGO CUESTA EL PREFERIDO DE LA COLONIA VERANIEGA ESPECIALIDAD EN MARISCOS Y FRITOS CERVEZAS - VINOS - CAFE - LICORES CONFITERIA - PASTELERIA - FABRICA DE CHOCOLATES - BOMBONES - CARAMELOS Plaza Héroes del Alcázar, 5 - VILLARCAYO

GUIA FACULTATIVA

F. URRACA OCULISTA LAIN CALVO, 1 - TELÉFONO 1311

JOSE GARAZO PARTOS Y ENFERMEDADES DE LA MUJER Del Hospital de Barrantés y Cruz Roja Vitoria 31, 3.º - Teléfono 3591

J. VELASCO Del Hospital Provincial PULMON Y CORAZON - RAYOS X. - ELECTROCARDIOGRAFIA Consulta de 12 a 2 y de 3 a 5 Santander, 15, 2.º - Tef. 1533

J. A. ACITORES Médico Puericultor Titulado ESPECIALISTA EN NIÑOS Consulta de 12'30 a 2 Madrid 4, 3.º Izda. Teléfono 2538

DOCTOR ARTACHO RADIOLOGO MEDICINA GENERAL - RAYOS X Miranda, 6.

Doctor de la Cuesta PULMON Y CORAZON-RAYOS X Miranda, 3.º - Teléfono 3988

M. CALVO PINILLOS APARATO RESPIRATORIO Y CORAZON - RAYOS X Vitoria, 27 - Teléfono 3048

José Muñoz Avila RINON Y VIAS URINARIAS A. Bonifaz 12, 1.º. Tef. 1532

JOSE ALONSO MEDICINA INTERNA, CORAZON Y NUTRICION - RAYOS X Consulta de 12 a 2 y de 4 a 6 Espolón, 31. - Teléfono 1912

Sanatorio de Nuestra Señora de la Blanca CURAS DE REPOSO Enfermedades de Medicina general Pisones, 33. - T. 2323. - Burgos

OPTICA IZAMIL - Lain Calvo, 28 Confie en esta Casa su receta de Oculista. Cristales científicos de las mejores marcas

## Una vez más, la selección inglesa es derrotada por la Continental

### El partido, jugado ayer en Irlanda, finalizó con 4-1 a favor del conglomerado europeo

#### Puskas marcó tres de los goles

Belfast (Irlanda del Norte).— Una multitud de 60.000 personas se han congregado hoy en el Parque de Windsor para presenciar el partido de fútbol entre los equipos de Gran Bretaña y del Continente de Europa. El tiempo es bueno y caluroso.

Los primeros ataques se produjeron por parte de los delanteros del Continente que obligaron al portero británico Kelsey, a entrar en acción. Se realiza un juego brioso, mas inteligente por parte del equipo europeo, cuyos jugadores y principalmente los delanteros, se mostraron mucho más habilidosos con el balón que los británicos, pasándose la pelota con mucha precisión. No obstante, los británicos fueron los primeros en marcar a los 25 minutos de juego. Matthes, recogió un pase del portero Kelsey y avanzó antes de ceder el balón a Johnstone, quien se adelantó hacia la portería contraria y de fuerte tiro colocó el balón en la red. Cuatro minutos más tarde Vincent, igualó el tanteo al rematar una buena jugada de toda la delantera europea.

Sigue atacando el conjunto del Continente, haciendo pasar por ratos de peligro a la defensa británica en la que destaca el defensa central o medio centro, Charles. Todos los intentos de ataque de los británicos fueron anulados por la defensa europea con facilidad llegando al final del primer tiempo con empate a un gol.

En la segunda parte aún fue mayor la iniciativa del equipo del resto de Europa, sin que los británicos mejoraran su precario juego del primer periodo. Nada más reanudarse el partido, los continentales forzaron dos córners seguidos lanzados sin consecuencias. Hasta los 32 minutos de este segundo tiempo no vuelve a funcionar el marcador, pese a que el dominio de los continentales es acusado: Puskas, de un magnífico tiro marca el segundo gol, y poco después una inteligente jugada entre Soerensen y Kopa da ocasión a Puskas para conseguir el tercer tanto. Este mismo jugador está a punto de marcar de nuevo al rematar un córner pero el balón sale muy cerca del marco británico. Con el fin de dar mayor peligrosidad a sus esporádicos ataques los británicos introducen algunas modificaciones en el equipo, pasando Charles a delantero, sin éxito. Por el contrario, pocos minutos antes del partido, Kopa se escapa y es objeto de un penalty que lanzado por Puskas se convierte en el gol que había de dejar el tanteo en el 4-1 definitivo.

Alineaciones. — Gran Bretaña, Kelsey; Gollet, M. Donald, Blachford, Charles, J. Peacock; Matthews, Johnstone, Blintey, Macilroy y Villidell.

Continental. — Buffon; Gustavsson, Van Brundt, Ocwirck; Jonquec, Boskov; Soerensen, Puskas, Kopa, Travasso y Vicent.

## Carrera ciclista en Briviesca

El miércoles próximo, a las cinco de la tarde, la Peña de aficionados briviescos, en colaboración con el Excmo. Ayuntamiento y Club Ciclista Burgalés, organiza la XXVII Vuelta Ciclista a la Bureba, II Gran Premio Bar Arco, cuya prueba se halla dotada con excelentes premios en metálico y una hermosa Copa que se concede al vencedor.

Es libre de categorías y debido a las facilidades de comunicación acordadas con la hora de salida, se espera la participación de todos los ciclistas burgaleses y de provincias limítrofes.

## Los franceses lamentan las derrotas de sus atletas ante los españoles

### Y piden medidas para evitarlas

Paris.— El periódico parisino "Paris Press", expresa hoy gran preocupación por el hecho de que deportistas españoles hayan infligido recientemente tres derrotas a los franceses en otros tantos deportes.

En un editorial deportivo que titula: "España y nosotros", el diario dice: "Hace mucho tiempo, mucho, que el deporte francés afirmaba una superioridad indiscutible en tenis, ross-country y ciclismo en carretera "amateur". Sin embargo, esta temporada ha registrado tres derrotas ante los españoles en estos tres deportes, demasado inesperadas. El 26 de Marzo, en San Sebastián, nuestro equipo de cross se inclinaba ante los atletas ingleses —lo que estaba previsto—, también ante belgas e incluso españoles, cuyo especialista, Amorós, se clasificaba quinto, ante nuestro "primera clase" Ben Aussa. Y esto en el "Cross de las Naciones". Dentro del mismo "lado de los Pirineos, Barcelona, donde con motivo de los Juegos del Mediterráneo, celebrados el pasado Julio, los ciclistas españoles se clasificaron delante de los franceses y, por último, muy recientemente, en Vichy, el equipo de tenis de Francia para la Copa Galea, hubo de ceder el puesto de honor de finalista a España, que fue quien trisultó en las finales con Italia. Tres resultados que, deberían incitar a los dirigentes y practicantes del deporte, a meditar y a trabajar". —A.H.I.

La Palma de Mallorca.— A bordo de la motonave "Playa de Formentor", han llegado esta mañana los restos de un submarino japonés que se hundió en el mar el día 10 de Julio.

## Más de 60.000 personas recibieron en Palma al cadáver de Alomar

### Ayer recibió cristiana sepultura

Palma de Mallorca.— A bordo de la motonave "Playa de Formentor", han llegado esta mañana los restos de un submarino japonés que se hundió en el mar el día 10 de Julio.

## Cuatro marcas mundiales han rebajado los nadadores japoneses en su encuentro con Estados Unidos

Csaka (Japón).— Nada menos que cuatro marcas mundiales han sido batidas durante el encuentro internacional de natación Japon - Estados Unidos y son las siguientes: Cien brazos, Motoi Kimura, de Japon, 1-10-4/10. La anterior la poseía el mismo con 1-10-6/10. Doscientos espaldas, F. McKinney, de E. U., en 2-23. La anterior también era de él en 2-24-7/10. Doscientos mariposa, Jiro Nagasawa, de Japon, en 2-28-4/10. Haciendo su propio tiempo en cuatro por ciento, estilos, relevos, el equipo japonés batió la marca que tiene Hungría de 4-18-1/10, dejándola en 4-15-7/10.

## El entrenador Caicedo, partidario de nuevas fórmulas en el fútbol actual

### Una de ellas, ha dicho a Narbona, es la transformación de los clubs en sociedades comerciales

Patricio Caicedo pasa unos días en Barcelona, en su casa. Este entrenador, uno de los que han tenido suerte o le han rodado bien las cosas la última temporada, porque con un equipo, sin figuras ni grandes despensas, que es el Hércules de Alicante, ha realizado una campaña muy brillante en la Primera División. Caicedo es hombre culto, simpático y buen conector del fútbol español.

—¿Usted es de los entrenadores que puede sentirse satisfecho de la temporada que se fue? —Así es en efecto... —¿Hubo suerte? —No... —Entonces... —Hubo mucho fútbol en el equipo. Y mucho coraje y entusiasmo... —¿Eso fueron los factores que permitieron a su equipo conseguir el espléndido sexto puesto? —Ni uno más ni uno menos... —¿Esperaba usted que el equipo realizara semejante campaña? —En fútbol todo es posible; sin embargo, con toda franqueza digo que no la esperaba. Y máxime después del resultado que encajamos en Chamartín en uno de los partidos de preparación de inicio de temporada. Pero tuve suerte en el primer partido de Liga, no perdamos en casa los encuentros iniciales... y todo fue vien-

to en popá... —El Hércules fue de los pocos —Casos— equipos que no perdió en casa. —Desde luego, no conocimos la derrota. Cedimos tres empates, es decir, tres puntos. Pero conseguimos cuatro en nuestros desplazamientos. —¿Hubo suerte en los partidos de casa? —Todo lo contrario. No faltó. Y es el caso de que con un poco de suerte, no hubiéramos cedido sino que un solo empate, o un punto... —¿Esperanzado ante la próxima temporada? —Se me han ido algunos jugadores que fueron "gizás clave" en el engranaje del equipo. Veremos como responderán los que les suplan... —¿Fichajes del Hércules? —Los que han dicho. Los tres del Lérica: Pellicer, Pitarich y Granés. Y el portero Daider... —¿Ha asesorado usted estos fichajes? —No... —No conoce, entonces, a estos jugadores? —A uno de ellos, sí. A los restantes no... —¿Qué les dice a sus muchachos antes de comenzar los partidos? —Que ganen el partido... —Eso va en broma ¿no? —En realidad y ahora ya hablo en serio, nosotros ya "vivimos" el partido el martes que antecede al mismo. Es decir, muchos días antes de jugarlo... —¿Que hace, si no es secreto? —Lo que hacen la mayoría de los preparadores. Digo... —¿Y es? —Estudiar la táctica a seguir en acuerdo con las posibilidades del adversario... —¿Siempre sale bien la contratactica? —No. A veces uno dispone un plan y tiene que cambiarlo a los cinco minutos... —¿Influye o puede influir un preparador en la marcha de un equipo? —Desde luego... —¿En bien y en mal? —Cuando el técnico o el preparador tiene toda la responsabilidad, es decir, cuando no tiene interferencia alguna, es muy difícil que su labor no sea eficiente... —¿Son beneficiosas esas interferencias de que me habla para los equipos y para el fútbol en general? —Las han habido —y las habrán— que han sido muy dañinas para los equipos. Sin embargo, no dejo de reconocer que algunas veces los consejos de los considerados "no técnicos", pueden haber dado buenas consecuencias... —¿Usted que haría Patri, o mejor dicho, cuál es su idea del fútbol? —Yo opino que tal cual se desarrolla el fútbol, los clubs deberán enfocarlo decididamente el camino de la transformación de los clubs en sociedades comerciales. Algunos equipos que yo sepa quieren tomar esta senda... —¿Ganaría el fútbol? —Creo que sí. Porque entonces el fútbol estaría en manos de los auténticos técnicos... —¿Que haría más Patri para que nuestro fútbol mejorara? —Aun sintiéndolo mucho para los equipos modestos, reduciría la Primera División, anularía las promociones por espacio de una o dos temporadas con el fin de ir a buscar una mejora general en la calidad del fútbol... —¿Opina que se conseguiría la mejora técnica? —Yo haría sin temor alguno la prueba... —¿Cuál es el aspecto que cuida con más cariño y con más interés del jugador? —Su preparación física. Sin el jugador-atleta, que pueda aguantar un partido a un ritmo normal, no es posible alcanzar un buen nivel técnico y táctico en el equipo... —¿Primordial entonces la calidad física en el fútbol? —En absoluto...

## Juegos Universitarios Internacionales

### España vence 12-5 a Inglaterra en waterpolo y a Alemania en fútbol por 4-2

### En tenis se logran los títulos en dobles mixtos y dobles masculinos. Otro título en hockey sobre hierba

San Sebastián. — Resultados de las pruebas de esta mañana en la séptima jornada de la cuarta semana internacional deportiva universitaria:

Water Polo: España, doce; Inglaterra, cinco; Holanda, tres. Brasil, uno.

Esgrima: Sable, equipos: Inglaterra, once victorias y España, cinco.—Alfil.

Tenis. Final individual caballería: Barrós gana a Bailland, por 6-2 6-2.

Parajas mixtas: Ramonini y Loppe, vencen a Schleiner y Kimper, por 6-2 6-1.

LAS PRUEBAS DE LA TARDE ESTUVIERON PRESIDIDAS POR LOS MINISTROS SECRETARIO Y DE EDUCACION NACIONAL Y DELEGADO DE DEPORTES

San Sebastián. — A las pruebas celebradas esta tarde en el estadio de Anoeta de la séptima jornada de la IV semana internacional deportiva universitaria, asistieron: el ministro Secretario general del Movimiento, señor Fernández Cuesta; el de Educación Nacional, señor Ruiz Giménez; el delegado nacional de Deportes, teniente general Moscardó; el presidente de la FISU, señor Schleiner; el delegado nacional del Frente de Juventudes, señor Elola; gobernador civil de Guipúzcoa, el vicesecretario de Secciones, señor Pradera, general Villalba, alcalde de la ciudad y otras autoridades locales.

Resultados:

Lanzamiento disco, masculinos. Final. Buhle (Alemania), 47'65; Maier (Alemania), 46'61; Urbina (España), 44'54; Dewaay (Bélgica), 43'03; Vidal (España), 41'48; Budd (Gran Bretaña), 40'65.

Relevos cuatro por cien, masculinos. — Final. Alemania, 42'5/10; Italia, 43'1/10; Gran Bretaña, 43'3/10; Japon, 43'4/10; Bélgica, 43'4/10.

Relevos académicos (Equipos de cuatro corredores). — Final. Alemania, 3-14-3/10; Gran Bretaña, 3-16; España, 3-20-3/10 (Jiménez, Cabrera, Remón y Peralta); Japon, 3-22-9/10; Italia, 3-22-9/10; Bélgica, 3-26-4/10.

Fútbol: España, 4, Alemania, 2. Sarre, 3. Holanda, 3; Bélgica, 4, Luxemburgo, 1.

Tenis: Dobles mixtos. — Final. Vilnau-Couder (España), vencen a Schelemer y Bailland (Alemania), por 6-3 6-0.

Dobles masculinos. — Final. — Ferrer y Couder (España), vencen a Ferla-Nette (Italia), por 9/7, 6/2.

HOCKEY SOBRE HIERBA

Clasificación general: España, 8 puntos; Alemania, 6; Holanda, 3; Egipto, 3 Bélgica, 0.

LA ETAPA CONTRA RELOJ DE LA VUELTA A BILBAO FUE GANADA POR EL EQUIPO DE ZARAGOZA

Bilbao. — Sobre un recorrido de veintiocho kilómetros contra reloj por equipos, se disputó esta tarde la tercera etapa de la prueba ciclista "Gran Premio Bilbao". Resultó vencedor el equipo de Zaragoza en una hora cuarenta y dos minutos y veinticuatro segundos; 2. Vizcaya, una hora cuarenta y tres, tres y tercero, Guipúzcoa, en una hora cuarenta y seis, treinta y seis.

Cada equipo estaba compuesto de cuatro corredores, clasificándose los tres con mejor tiempo. En la clasificación general no ha habido variaciones. —A.H.I.

PCR FALTA DE SUBVENCION SE SUSPENDE LA PRUEBA MOTORISTA DE SANTANDER

Santander. — Por falta de subvención adecuada, ha quedado suspendido el IX Circuito Motorista Internacional del Sardinero, puntuable para el Campeonato de España de velocidad. En la nota oficial que publica el presidente, dice que durante los días 26 y 27 de Agosto para los cuales habían anunciado los calendarios internacionales al prueba; no se disputará ninguna en toda la provincia, ni internacional ni de rango inferior, guardándose un total silencio de comunicaciones motorísticas; en la montaña, como homenaje a la máxima prueba que ha caído en 1955 ante las dificultades que hacen imposible celebrarla con la dignidad debida.

De la fábrica al consumidor con garantía!

TEJIDOS REUNIDOS S. A. Apartado 692. BARCELONA, en una segunda campaña tiene el gusto de ofrecer a los lectores de DIARIO DE BURGOS, por la cantidad de 195 pesetas, a reembolso, libre de portes y gastos, UN MAGNIFICO CORTE DE TRAJE, CALIDAD EXTRA, EN VARIOS DIBUJOS O LISOS, EN MARRON, GRIS O AZUL. — SOLO ES NECESARIO MANDAR SU NOMBRE Y DIRECCION, ACOMPAÑADO DE ESTE ANUNCIO, PARA USTED, SU FAMILIA O UN REGALO QUE DEBA HACER. ESTA ES LA OCA-SION.

NUESTRO LEMA, VENDER MAS, MEJOR Y MAS BARATO.

ORTOPEDIA V. CALZADA

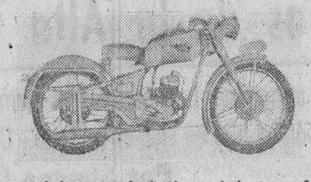
Sucesor de JESUS DE GRADO Barrio Gimenó, 8, bajo

Se construyen con absoluta garantía, toda clase de aparatos ortopédicos a medida y según prescripción facultativa.

SAN MEDEL

Los días 14, 15 y 16 del corriente se celebrarán animados bailes amenizados por una gran orquesta, e interesantes partidos de bolos.

"RONDINE SPORT", de 125 c. c.



Ultimo modelo, con batería, máxima perfección

24 meses de crédito, entrada desde 3.000 pesetas

Descontamos el valor de su máquina usada cualquier marca

**CICLOS AYALA** C. Madrid, núm. 16

BURGOS

aislamientos

**FERNANDO BEDIA** *Vitrofil*

INGENIERO

BURGOS

**LA EQUITATIVA**

Fundación Rosillo

Compañía Anónima de Seguros Riesgos Diversos

Operaciones que realiza: Seguros de accidentes del trabajo, individuales, automóviles, camiones, incendios, transportes marítimos y terrestres y robo

Agencia General en Burgos: **IGNACIO PALACIOS, S. A.** - Merced, 5

Veja Exposición

**MUEBLES BARUQUE**

BURGOS



Teléfono: 5195

Precios de fábrica

SAN PABLO, 27 (ESQUINA A GENERAL MOLA)

**MAQUINISTA PELETERA**

precisa.

**CASA GAMPO**

DE CADA DIEZ CIUDADANOS, NUEVE PADECEN LA INSOFORTABLE TORTURA de unos pies que arden, dolorean, embobados y cansados.

Otros muchos tienen que aguantar desesperadamente los agudos dolores de sus juanetes y de sus callos y durezas inflamadas e hipersensibilizadas por la fatiga y el calzado.

Unos pies encadenados al dolor y al peso del cansancio, agotan materialmente a la persona que es víctima de tal martirio.

Pero... ya desde el mismo instante del contacto de la sutil crema PENTODERM sobre la piel de los pies, el tormento cesa. La fatiga agotadora y el dolor se convierten en bienestar, la ligereza y el buen humor reaparecen hasta olvidar totalmente que los PIES EXISTEN.

Ni baños de pies, ni fricciones, ni operación alguna que signifique molestia, ni pérdida de tiempo. Un solo instante es necesario para librarse de este cautiverio. Basta una suave aplicación de Pentoderm en el momento preciso, que desgraciadamente y con tanta intensidad avisa, ya llegando a casa, en la oficina o en pleno campo, pues se trata de una operación muy sencilla, muy rápida, limpia y agradable.

Tal es su poder emoliente y suavizante de la piel, que una sola aplicación diaria al acostarse acabará, incluso, liberándole progresivamente y sin darse cuenta, de los callos y durezas producidos por la inhumana opresión del calzado.

**Pentoderm.**

La solución definitiva del problema de los pies

LABORATORIOS CERA, S. A. - Vico, 18 - BARCELONA

Su próximo reloj será un...



MOD. 512

Fondo acero inoxidable esfera nos. dorados relieves Plus. 1.000

**LIP**

EQUIPADO CON MUELLE IRROMPIBLE "ELGILOY"

Garantizado por toda la vida

CADA RELOJ CON CERTIFICADO DE GARANTIA TOTAL

Concesionario exclusivo

**«JOYERIA VILLANUEVA»**

Plaza José Antonio, 11

Por Francisco Javier MARTÍN ABRIEL

CADA DIA UNA COSA CURIOSA

## Verano en las ciudades no veraniegas

### En los barrios bajos, callejeo, tertulia y verbena

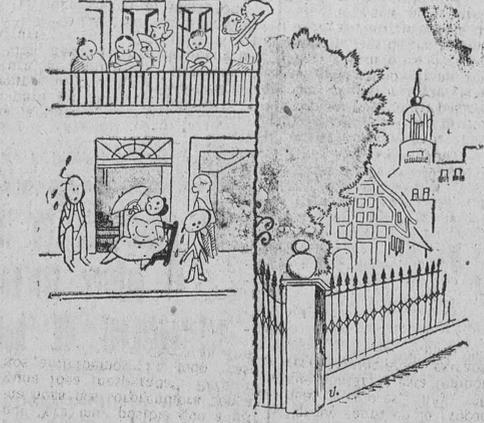
#### Los barrios residenciales, en vacaciones

Por Fernando CASTAN PALOMAR

### Embargan un autobús a la Empresa Municipal de Transportes de Madrid

Para responder del pago a los cobradores de ciertos atrasos

Madrid. — El periódico "Arriba" publica hoy el siguiente suelto: "Por la Magistratura de Trabajo número cinco, de Madrid, ha sido embargado un autobús, marca "Renault", a la Empresa Municipal de Transportes, para responder del pago a los cobradores de dicha empresa, de 76.000 pesetas, que los adeudados en concepto de atrasos por quebranto de moneda. Cada demandante deberá percibir 360 pesetas. De no hacerse efectiva la citada cantidad a los demandantes por la empresa municipal de transportes, el vehículo embargado será sacado a subasta pública, según nos informan".



El verano, en los barrios pintorescos de las ciudades populosas, es siempre desahogado. La vida se hace ruidosa y chillona, con los balcones abiertos de par en par y los receptores de radio lanzando al viento las notas flamencas del folklore teatral. Por esos balcones abiertos, en los barrios bajos, salen a la calle la intimidad de las casas, las discusiones domésticas, el fragor de los platos, las canciones de vecindad, el "que deja usted un poco de aceite, señora Celia" y el "¿a cuánto ha comprado usted hoy los tomates, señora Patro?".

Si siente pesadez en las piernas sufre Ud. de una mala circulación. Este efecto, si Ud. nota ahora, con el calor, sus piernas pesadas o doloridas, o si sus tobillos y pies se hinchan, dificultando la marcha, y sus molestias solamente se atenúan con el reposo, es que sufre Ud. de una mala circulación de la sangre en sus venas, por pérdida de elasticidad y fuerza en la pared de las mismas. Es fácil para Ud. conseguir una circulación normal de la sangre y el cese de sus molestias, tomando HEMOCIR-COL, el único venoso preparado con los famosos Extractos Vegetales Estabilizados, que devolviera la vitalidad a sus venas.

DESDE MI BALCON DE PARIS

## Los Seis Días de la Alta Costura

### Revolución de la silueta femenina.- La moda vuelve siempre a empezar al cabo de un ciclo.- Crónica que es sólo un prólogo.- Colores y tejidos

Por Simona DE MARTIN

Paris, Agosto. — (Exclusivo para nuestro periódico). — Mientras que los ciclistas corrían por todo el mapa de Francia para conquistar el envidiado "maillot" amarillo, nosotras, las cronistas de modas, nos disputábamos el "marathon" de ver quien llegaría antes a ocupar un sitio estratégico en donde poder observar, entre cuatro filas de cabezas, el desfile de modelos que, lucidos heroicamente por las maniqués, en esta temperatura tropical que disfrutamos en Paris, nos hacen ver la silueta que los modistos inventaron para los meses que van de Octubre 1955 a Febrero 1956.

están resueltamente, en contra. Algunos modistos prefieren el talle alto y la silueta esbelta; sin nada que la corte. Castillo está por la silueta realmente femenina como Fath, y para la noche, se inspira en las modas españolas sin caer por esto en el disfraz o en el vestido de teatro. Otro modisto, de cuadrilátero de la plaza Vendôme, que también tiene una colección de gran clase, lanza en su "Jolie madame de Invierno" una serie de modelos a cual más bellos que todos tienen el talle en su sitio. Pero hasta ahora, de todos los que han mostrado ya su colección, es un joven modisto quien revoluciona por completo la moda, lanzando de nuevo la línea de hombros exageradamente ancha y almohadada, obtenida (no hay nada nuevo bajo el sol), como lo hacía madame Grés durante la guerra, por el "padding", o sea, las llamadas "hombros americanos". Como se ve, la moda vuelve siempre a empezar al cabo de un ciclo más o menos largo.

## HACIA UNA NUEVA ERA

¡Ay, Señor, y qué suspiro más profundo de satisfacción he dado esta mañana, al leer en la Prensa local que "el hombre desaparecerá del Mundo dentro de treinta a cincuenta años...! Ya iba siendo hora, que por ahí teníamos que haber empezado...! Gloria a Dios en las alturas y paz en la tierra a los hombres de buena voluntad!

Desde luego, este es el punto crucial de la moda en cada temporada, pero hay otro dilema, que apasiona a los técnicos, y es si se seguirá llevando o no la técnica, de estilo Extreme-Oriental, que apareció en la temporada pasada. Un modisto español de París, es partidario de ella, puesto que él la lanzó, y los que decían estar en el secreto de los dioses, a principios de Agosto, insinuaban que "era muy posible que a última hora nos sorprendiera con alguna idea inesperada". Pero, no nos anticipemos. En todo caso, Genevieve Fath y Christian Dior,

go... ¿Qué son y de qué viven estos tipos que, sin querer, nos llevan a recordar el "Estebanillo González" y el "Guzmán de Alfarache"? De qué paisaje de orgánico quedaron rezagados y de qué viejas coplas se puede decir que extrajeron la substancia de su picareasca o de su falta de oficio siquiera?

En alguno de esos bares hay todavía gramola. Y los discos de "Luisa Fernanda" hacen "nostálgica la zarzuela en la calle, que es también como una escenografía para coristas con trajes ajados y circuidos.

Los chicos juegan en verano, en la calle, a la pizpireña, al alevín y a justicias y ladrones. Y aún, en algún atardecer, un coro de niños, en una plazuela íntima y recóncita, reviven las viejas canciones de corro, el patético romance de la reina muerta o la canción del duque de Malborough, que aquí tradujimos por Mamburá. Pero, de pronto, la trompetería de la llamada "música moderna" rompe, con su estrépito arrollador, las suaves tonadas infantiles. Un disco y un altavoz, en el quicio de una tienda de hipérbole ganadas, ha deshecho el encanto de la tarde placida, en la plazuela con acacias y canciones de niños. El verano es así, vehemente, chillón y charro. ¿Por qué para anunciar unos metros de encajes baratos hay que sacar a la puerta la música metálica y detonante de los nebrós?

## EL BARRIO QUE ESTA EN VACACIONES

Vamos recorriendo el verano en la ciudad populosa. Y de los barrios pintorescos, donde el verano es calle y plaza, tertulia y verbena, pregón y sainete, pasamos a uno de esos llamados barrios residenciales, con veredas arriales y modernas casas de carteras raras. Aquí, al contrario de lo que sucede en las calles arriales, el verano se hace silencio y soledad, con sus puertas y sus ventanas cerradas, su tráfico disminuido hasta no quedar en nada y sólo algún perro con paso corto, aire desmayado y ronco, arrastrando su aburrimiento de esquina en esquina. Es ese perro algún viejo criado de una de estas casas, que quedos al cuidado de ella cuando los señores marcharon de verano, se ha quitado, abrumado por el calor, su librea con botones dorados, sus zapatos brillantes y su gorra con galones. Y en mangas de camisa y con alpargatas, vasa por aquí, como un fantasma, andando muy quedamente, como para que el ruido de sus pasos no quiebre la calma paz que el verano pone en el barrio residencial.

Ahí, en el ángulo de dos calles, vemos una tienda. Esta cerrada. En la puerta hay un cartel que dice: "Hasta Septiembre". Una despedida en sólo dos palabras. Casi ninguna despedida requiere poner en juego más vocablos.

También está cerrado — y también hasta Septiembre — el restaurante de lujo que hay en el barrio, ese restaurante en cuya puerta se alzan, durante el invierno, muchos coches fastuosos, de muy variadas matriculas.

Todo este barrio residencial, señorialmente arquitectónico, podría ser envuelto para el verano en una inmensa funda de tela, como se envuelven los grandes cuadros cuando sus dueños se van de verano; como los sillones, y los espejos y las vitrinas y las arañas y los relojes... Podría ser envuelto así todo el barrio, a la espera del mes de Septiembre, porque todo el barrio se recoge estivalmente, se desdubia y se queda como suspenso en el rigor de una temperatura que le da carácter de ciudad deshabitada y dormida en un pasado sin pasado.

Cuando llega el farolero para encender las luces, el vecino solitario lo saluda con satisfacción. Se siente orgulloso de saber que es para el todo la iluminación de estos cornifales, con verjas de fierros labrados. Y charlan de estas cosas que hace el verano, que da señorío al criado, mientras en las verbenas, los señores gustan de estar en la línea del pueblo.

—Usted es un filósofo, señor José — dice el de las luces. —¿Un filósofo? — dice el viejo solitario, el que se quitó la librea y la gorra de galones y las botas relucientes... — Diga usted, señor Tomás, que todo esto es lo propio del verano: trivialidad y nada más que trivialidad. ¿No lo está usted viendo en los periódicos? La filosofía es cosa seria y como tantas cosas serias, producto del invierno. En Agosto no se trata más que de pasar el tiempo. Dese usted una vuelta por la verbena, o por el parque, o por la piscina, que es lo que está bueno en este tiempo. Usted ha tenido la mala suerte de que le correspondiera ser farolero en un barrio residencial, que es, en el verano, un barrio que está de vacaciones.

¡NUEVOS caminos en el suelo de España. Aumentan los caminos. Los caminos están de actualidad. Siempre deben estar de actualidad los caminos. Sin caminos, con pocos caminos o con malos caminos, la vida se amortigua, se empequeñece, se estanca. País con buenos caminos, país, probablemente, culto, activo, comprensivo, generoso. ¡Qué bonita, la palabra camino! Decimos camino, y parece que se abren las vías, las ventanas y las claraboyas de nuestra cordialidad. Caminos entre los hombres, para conversar y llegar a un acuerdo, y caminos entre los pueblos, para que por ellos circulen las mercancías del espíritu y las mercancías del progreso material. Caminos de Castilla, caminos que se pierden a lo lejos, que sabemos dónde empiezan, pero que no sabemos quizá dónde terminan. Por el camino, un carrito con la blanca lona hinchada. ¿Siglo XVI? Teresa de Jesús es una santa en olor de caminos: camino de perfección, camino de santidad, caminos que darán por resultado una serie de caminos directos, y camino en sentido figurado: la metafora del camino, la poesía andante del camino. El camino del bien, el camino del mal, el camino fácil, el camino áspero. "Caminate, son tus huellas — el camino, y nada más; — caminate, no hay camino — se hace el camino al andar". Bien. Según y como, Antonio Machado. El camino lo hacemos nosotros, pero también hay caminos que se nos ofrecen ya trazados, como una invitación a la esperanza. Triste copla, aquella que decía: "Camino de Castilla — ya no va nadie — sino el polvo y la arena — que lleva el aire". Camino abandonado, camino inútil. ¡Cuántos nuevos caminos van abriéndose en España! Puentes entre las ciudades y entre los

pueblos. Que los pueblos se den la mano a través de los caminos. Caminos para ir, volver, traer, traer. Caminos para la cultura, la riqueza, la vida, la savia de la nación. Junto al apostolado religioso, el apostolado social. Hay que llevar a todos a mejorar. Frente a los pueblos y a los hombres, sin caminos, los pueblos y los hombres con caminos, es decir, los pueblos y los hombres con intercambio espiritual y material. Los caminos son como las ventanas andando. Los caminos se movilizan. En el punto primero, como el pasaje de José María Escrivá, "Camino", se dice: "Que tu vida no sea una vida estéril. Se útil. Deja amor. Borra. con tu vida de apostolado, la vida viscosa y sucia que dejaron los sembradores en la tierra con el fuego de Cristo que llevas en el

## Carta de Madrid

Madrid. — (Crónica de "Tachin" para DIARIO DE BURGOS). La guerra, como han indicado los juristas de Malinas, ha perdido ya la aureola gloriosa con que antes solía adornarse. La rechazan la mayoría de los pueblos y casi todos los gobiernos: están de acuerdo en ponerla fuera de ley. Pero "Ecclesia", en su último número, entiende que "sigue siendo un peligro que preocupa a la Humanidad entera. La posibilidad de una agresión injusta ha obligado a quienes condenan la guerra a sostener cargos insostenibles para la economía nacional en preparativos bélicos. La doctrina católica no puede condenar esta "prevención", pero en nuestro siglo como en los anteriores, al margen de todo pacifismo utópico, procura promover por todos los medios el acuerdo de todos los amantes de la paz para mantenerla, con eficacia y, en todo caso, para determinar, por sagrados acuerdos, las "reglas" que la han de dirigir en el caso, siempre lamentable, de su estallido. Nuestra esperanza — prosigue el editorial que en parte recogemos — depende del hilo debilísimo de los acuerdos internacionales, pero el Sr. Sotelo Padre ha marcado el camino para que ese hilo se pueda robustecer moralmente el manifestar que "por nuestra parte, no nos cansaremos de procurar que, mediante acuerdos internacionales, salvo siempre el principio de legitimidad de defensa, pueda ser eficazmente proscrita la guerra atómica, biológica y química".

tenares de metros, regresaran al tren. Pero el freno que es el timbre de alarma quedó acodado y — este vocablo no lo ha colocado esta mañana un ingeniero de caminos que viajaba en el alarmado tren y nosotros lo colocamos también — dando lugar a que fuera precisa una reparación, que ha durado la horita del retraso. Creemos que les van a salir caras las vacaciones a esos turistas. Nosotros, por no sabemos que extraña asociación de malas ideas, hemos recordado un viejo dibujo de Joaquín Xaudaró, en el que el famoso señor de barba le dice al jefe de una estación que se ha dejado en el tren una sombrerera. El jefe le tranquiliza diciéndole que en el correo de las 16'15 le será devuelta, y el hombre pensativo, le contesta: "Es que... no va a querer...".

CARRILLON

NOTICIAS BREVES

Mañana llegará a Madrid Mary Pickford, la ex novia del Mundo. Los embalses han perdido esta semana 179 millones de metros cúbicos. El incremento del volumen de obras públicas de este año sobre el anterior se cifra en más de 3.000 millones de pesetas y se dice que el año próximo será para la construcción. Un español residente en Cuba se

### URODONAL

es la ducha interna que combate el artrismo

ALARMAS

El sudexpreso de Hendaya ha llegado esta mañana a Madrid con un retraso de una hora por un curioso motivo. Unas muchachas francesas han descendido en la estación de Medina del Campo y en un descuido imperdonable el tren se les ha escapado, pues el maquinista no estaba para galanterías, aunque pensara como Tenorio en cuanto a las francesas. Sus acompañantes, al notar que se habían quedado en Medina tuvieron la genial idea de hacer funcionar el timbre de alarma, sin duda con la estúpida finalidad de que las chicas, corriendo entre las vías unos cen-

### BLOQUEADOS, por RUY

Violento incendio en Miranda de Ebro

Miranda de Ebro. — A las diez de esta noche se declaró un violento incendio en terrenos adyacentes a la empresa FEASA, propiedad de la misma, donde se encuentran amontonadas grandes cantidades de paja empleadas para la fabricación de la fibra. Acudieron prontamente los bomberos, que trabajan desahogado por apagar la enorme hoguera, que se divisa a más de tres kilómetros. Las pérdidas son muy importantes.

Trenes rápidos diarios desde el sábado próximo

A partir del sábado próximo y hasta el día 1.º de Octubre circularán diariamente los trenes rápidos con dirección a Hendaya y Bilbao. Asimismo desde el domingo, día 2, hasta el 2 de Octubre circularán a diario trenes de Hendaya y Bilbao en dirección ascendente.

### Plaza de Toros de Villadiego

CON PERMISO DE LA AUTORIDAD COMPETENTE SE CELEBRARAN

#### DOS GRANDES NOVILLADAS

Con motivo de las fiestas de Nuestra Señora y San Roque los días 15 y 16 de agosto

DIA 15.—SEIS novillos de la ganadería de don Pedro Caminero de la Cigüenera, dos de los cuales serán muertos a estoque por el famoso diestro

### ANTONIO LUNA

DIA 16.—CINCO reses de la misma ganadería, una de las cuales será lidiada y muerta por el aficionado, local

### ANTONIO MANJON "El chico de la Leo"

La entrada a la plaza para presenciar las corridas será gratuita